

تذکرہ شاہ طہاسب

شرح وقایع و اسرار (تذکرہ)

شاہ طہاسب معصومی

نظم خودی

چھپتا ہے قرائی

اسی و اعظمی ہندوستان دور چھپتا ہے قرائی و اعظمی
در سرک چھپتا ہے قرائی چھپتا ہے

Shah & Shakhbuzi «Kashmiri» Cl. 15. 11.
Kashmiri Shakhbuzi, Kashmiri Cl. 15. 11.

دہلی: تاریخ ۲۲ مئی ۱۹۱۲ء

تذکرهٔ شاه طهماسب

شرح وقایع و احوالات زندگانی

شاه طهماسب صفوی

• بقلم خودش

قیمت سه قران

چون تذکره شاه طهماسب که وقایع و احوالات دوره زندگانی اوست و بقلم خودش تحریر یافته یکبار در کلکته طبع شده و چنانکه باید و شاید فراوان نبود لذا چاپخانه کاویانی که اهم مقصودش نشر معارف و ترویج کتب کمیاب و نایابست جدیت نموده این کتاب مستطاب را از روی نسخه که در کتابخانه دولتی برلین موجود است پس از مطالعه و دقت کامل با اشاره نسخه بدلها در ضمن پاورقی بچاپ رسانیده است.

نظر باینکه رساله فوق الذکر دارای یکمده حقایق تاریخی است و حالت روحی ایران را در انزمان ظاهر میسازد لذا امیدواریم که انتشار آن خدمتی بایران شمرده شده در پیش اهل نظر خالی از قدر نباشد.

علامات و اختصارات

ک: اشاره بچاپ کلکته است.

نخ: اشاره به نسخه کتابخانه دولتی آلمانست.

برای اینکه فرق دو نسخه فوق الذکر معلوم شد ما اختلافات را در حواشی متذکر شدیم.

رب یسر و نعم بالخیر

بسم الله الرحمن الرحيم

و به نستعین

سپاس بقیاس حضرت پادشاهی را سزااست که دولت خسروان مظفر و منصور بتأیید عنایت اوست. و رفعت منزلت پادشاهان روزگار بمرحمت و شفقت حمایت او و این طبقه را از کل افراد انسان بغایت خاص مخصوص و ممتاز نمود و در میان امثال و اقربان بمزید شوکت و حشمت و از دیاد جاه و دولت بلند پایه و سرافراز فرمود تا اسباب و مقدمات و قایم نظام مقاصد عالم که صلاح و سلامت همه در آن است ترتیب و تمهید نمایند.



بی چشمه سار تیغ سلاطین کامکار

سر سبزی ریاض شریعت طمع مدار

بی سایه سیاست شاهان فتنه سوز

کس در سرای امن نیابد دمی قرار

و درود و صلوات ییشمار ثار حضرت خاتم النبیین صلی الله علیه و آله که دیباجه «کنت نبیاً و آدم بین الماء والطين» را بخاتمته «و لکن رسول الله و خاتم النبیین» مکمل گردانید و حجت «بعثت لاتم مکارم الاخلاق» به یننه «لانی بعدی» مسجل او مطرز کرد و بروصی برحق و جانشین بلا فاصله مطلق آنحضرت اعنی حضرت امیر المؤمنین و امام

المتقین و یعسوب الدین اسدالله الغالب و مظهر العجایب و مظهر الغرایب (۱) آن سرافراز بخطاب مستطاب «انما ولیکم الله و رسوله» و آن تاجدار سوره هل اتی و مبارز میدان لافتی که یکی از جمله احادیث نبوی صلی الله علیه و آله که در شأن او وارد شده است اینست که لو اجتمع الناس علی حب علی بن ابی طالب لما خلق الله النار. امامی که زبان عالمیان از وصف شمه از صفاتش قاصر است، اگر بحر مرکب گردد و اشجار قلم و هفت آسمان ورق شود و جن و انس تا حشر نویسند از هزار یک وصفش نتوانند نوشت (۲) در مدینه علم رسول الله ابو-الحسین علی ابن ابی طالب و حضرات ائمه معصومین صلوات الله علیهم اجمعین (۳)

امام بعد (۴) بنده ضعیف حضرت باری تعالی جل شأنه است (۵) و امت نحیف حضرت ختمی پناه صلی الله علیه و آله و غلام باخلاص حضرت سید الوصیین و اولاد او صلوات الله علیهم اجمعین طهماسب بن (۶) اسمعیل بن حیدری الصفوی الموسوی الحسینی بمخاطر شکسته (۷) خطور کرد کرد (۸) که از احوالات و سرگذشت خود تذکره بقلم آورم که از ابتدای جلوس الی یومنا هذا احوالم بچه نوع گذشته تا از من بر سبیل یادگار در روزگار بماند و دستور العمل اولاد امجاد و احباب شود، تا هر وقتی که بنظر مجبان رسد بدعای خیر یاد آوری نمایند. چون بی تکلف نوشته شده در خورده گیری در نیایند و از شایه رب و کذب و ریا مبرا داند و الله الموافق و المعین.

بتاریخ نهصد و سی از هجرت در محل چاشت روز دوشنبه نوردهم شهر رجب موافق بیچین (۹) میل ترکی جلوس بر سریر جهانبانی واقع

(۱) ک افزوده، و. (۲) ک افزوده، و بر. (۳) ک افزوده، باد.
 (۴) ک افزوده، بمخاطر شکسته. (۵) ک ندارد. (۶) نفع، بن ندارد. (۷) ک؛
 بمخاطر شکسته ندارد. (۸) ک؛ فقط یک «کرد». (۹) ک؛ بیچی میل.

شده درسن ده سالگی و مولود در بیست و ششم شهر ذیحجه سنه
عشرین و تسمائنه بوده موافق ایت ئیل ترکی وظل تاریخ جلوس است و
دیو سلطان روملوالله ام بود و مصطفی سلطان مشهور بکپک سلطان که
بجای برادرش چایان سلطان سمت ایالت یافته بود در امیرالامرائی
اورا بادیو سلطان شریک کردم و قاضی جهان قزوینی را که از سادات
سیفی است و بشرف علم و فضل و حسن خط و انشاء و آداب و رسوم
عدیل نداشت بجای میرزا شاه حسین وزارت و صاحب دیوانی دادم.
و منصب صدارت را بمیر جمال الدین استرابادی و میر قوام الدین قیب
اصفهان دادم. که چون منصب عالی است تا یکدیگر براه روند چرا
که منصب بزرگ است. و مبلغ های کلی میشود که میباید (۱) بمستحقان
برسد و خود بهر ایام بمداخل و مخارج آن وامیرسیدم که مبدا العیاذ
بالله اگر اندک قصیری واقع شود دراین امر موجب عقاب و مستحق
عذاب الیم شوند و خواجه جلال الدین محمد بنابر بعضی قبايح که ازو
صادر شده بود مواخذگشت و آخر سوختندش و در محل سوختن این
یت می خوانده.

❁ یت ❁

گرفتم خانه در کوی بلا در من گرفت آتش
کسی کو خانه در کوی بلا کیرد چنین کیرد

و مولانا ادهم خیارجی قزوینی هم بقتل رسید. و قشلاق در
تبریز شد و جوجه سلطان نکلورا اکفاء اصفهان داده بدانجا فرستادم.
چون شش ماه ازین مقدمه گذشت دورمیش خان شاملو که لله اخوی
سام میرزا بود در هرات وفات یافت و حسین خان برادرش را که از
عمه ام متولد شده بود قایم مقام او کردم. و در تخاقوی ئیل احدی و

ثلثین و تسع مائه به ییلاق سهند و اوجان رفیم و روزی چند بعیش و کامرانی میگذرانیدیم که درین اثناء خبر آمدن اوزبک بخراسان رسید بنابراین داعیه توجّه بدانصوب کردیم چون داخل تبریز شدیم نزول در باغ غلقان تبریز افتاد (۱) امرارا جمع نموده درین باب جاقی زدیم. دیو سلطان که در امیرالامرائی مقدم بر کپک سلطان بود دفع اوزبک را متعهد شد بشرط آنکه امرای عراق و فارس (۲) در ییلاق لاریجان (۳) سرحد طبرستان بدو ملحق گردند (۴) و درین باب احکام باو دادیم که جوجه سلطان تکللو حاکم همدان و برون سلطان تکللو حاکم مشهد در ییلاق مزبوره پیش او جمع شوند و دفع اوزبک از خراسان نمایند چون جماعت مذکور را جمعیت رو میدهد مقدمه اوزبک را موقوف کرده دفع استاجلورا پیش نهاد خاطر کرده خراسان زفته باز گردیدند. چون این خبر بمارسید کپک سلطان باعتقاد آنکه بملایمت رفع آن شود از روی تعظیم استقبال ایشان کرده در ترکمان کنده بایشان میرسد و باتفاق نزد ما که در خارج تبریز چرنداب بودیم آمدند بعد از آنکه پابوس کردند در همان روز بیهانه دفع فتنه قرانچه یک استاجلو و نارین یک قاجارا بقتل رسانیدند و قاضی جهانرا گرفته بقلعه لری فرستادند و وزارت را بمیر جعفر اوجی (۵) که بسلسله دیو سلطان مربوط بود دادند چون کپک سلطان صحبت را چنین دید متوجه اکفاء خود شد و جوجه سلطان را رکن بسلطنه نوشتند و درین سال امیر جمال الدین صدر (۶) و میر محسن رضوی قمی بخلد برین شتافتند ادخلوها (۷) بسلام آمین ناربخ وفات ایشان است. چون دورمیش خان ساملو الله سام میرزا بود در هرات فوت شده و جای او را بحسین خان بن عیدی یک شاملو که برادرش بود داده بودیم جناب خواجه حبیب-

(۱) ک: افتاده. (۲) نخ: ورس. (۳) نخ: لاریجان. (۴) ک: گرداند.

(۵) ک: اوجی. (۶) نخ: صد. (۷) نخ: اجلوها.

الله ساوجی (۱) که وزیر دورمیش خان بود فرصت یافته خواجه صاحب را با دو پسرش و دیگر معارف مثل میرزا قاسم میرکی باموازی هفتاد نفر بقتل رسانیدند. این مقدمه بسعی طایفه شاملو و احمد سلطان افشار شده بود و احمد گورکائی اصفهائی بجای او نشسته بود. برین مقدمات مذکور صبر میکردم تا به ینم در میانه خواسته کردگار چیست که درین وقت علی سلطان ذوالقدر حاکم شیراز در تبریز متوفی شده قشون و الکاء (۲) اورا بمراد سلطان برادر زاده او نامزد کردند اما براو قرار نگرفت بحمزہ سلطان چملو (۳) ذوالقدر مقرر شد. و در ایت ٹیل سنہ انین (۴) و ثلثین و تسعمائة کچک سلطان استاجلو که در غیبت او الکائشرا قطع کرده بودند بقصد مقابله جماعت روملو و تکللو در اوایل شهر رجب از طرف خلخال بسلطانیہ آمدہ بعضی امرای استاجلو مثل المنج- خان بن خان محمد ققی یک نمشلو برادر زاده سار و نیرہ قورچی- باشی سابق و نذر یک که قورچی باشی بود و کردی یک بدو پیوستہ متوجہ اردو شدند و در چاشت روز شنبہ چهاردہم ماہ شعبان در مقام ہشتاد جفت کہ نرکان سکسنجک گویند شروع در جنگ مینمایند و در این اثنا قراچہ (۵) سلطان تکللو از ہمدان میرسد رسیدن همان و کشتہ شدن همان میشود و برون سلطان تکللو ہم بقتل آمد اما قورچیان و امرای روملو و تکللو زور می آورند و امرای استاجلو گریختہ بابہر میروند و در آنجا نیز ایلغار کردہ (۶) جماعۃ تکللو بدیشان میرسند بالضرورہ بطارم رفتہ بمظفر سلطان کیلائی حاکم رشت متوسل میشوند درین وقت عبداللہ خان استاجلو ولد قراخان کہ برادر زادہ خان محمد بود قاضی جہان قزوینی را از قلعہ لری خلاص کردہ بما رسانید و اظہار مخالفت جماعت روملو و تکللو کرد. احمد سلطان صوفی

(۱) ک: ساوجی. (۲) ک: کشور و مردم. (۳) ک: چملو. (۴) نخ: اننی.

(۵) ک: قراچہ. (۶) نخ: «کرده» ندارد.

علی (۱) استاجلو حاکم کرمان هم بدیشان ملحق می شود. دو بار دیگر در میان این طوایف و استاجلو در الکاء خرزویل (۲) جنگی عظیم می شود و پیاده بسیار که از کیلان بمدد آمده بودند کشته می شوند و شکستی عظیم باستاجلو و کیلانیان میرسد در قزوین بودم که خبر فتح بمن رسید و سر بسیاری از آن جماعه آوردند چنانکه از سرهای ایشان مناری در قزوین ساختند و ایشان باز برشت میروند و احمد سلطان و غیره بری وخار، و این قشلاق اولین بود که در قزوین شد و همچنین فتحی روی داد. و درین سال میرشاهی ابن عبدالکریم ابن عبدالله از سادات مرعشیه قوامیه که ابا عن جد فرمانده مازندران بوده اند نبره امیر قوام الدین المشهور بمیر بزرگ المرعشی که در تاریخ شهر محرم سنه احدی و ثلثین و سبع مائه وفات یافته و در آمل مازندران مدفون است و ایشان از سادات صحیح النسبند بدین موجب که میر قوام الدین و هوا بن سید صادق بن سید ابی صدوق عبدالله سید ابو هاشم سید علی بن سید ابو محمد سید حسن بن علی مرعشی بن سید عبدالله بن سید محمد آلاکبر بن الحسن بن الحسین جعفر بن امام علی بن الحسین زین العابدین علیه السلام و او را چند پسر بوده از انجمله سید نصیرالدین و الی آمل و سید فخرالدین سردار بعضی از رستم دار و سید کمال حاکم ساری بوده و بعد از ایشان در الکاء مذکوره فرماقرما بوده اند با هدایای بسیار خود را در قزوین بما رسانید و از آقا محمد روزافزون و بنی اعمام خود شکایت نمود و مبلغ کلی بقایای مازندران را متمعهد شد که سامان داده بدرگاه فرستد و تحصیل آنرا بعلیخان بیگ نکلو نبره برون سلطان رجوع کردم و فرمودم که بنی اعمام او میرعبدالله و سید زین العابدین را نزد ما آورد و آقا محمد روزافزون را دیگر دخیلی در مهمات مازندران نبوده باشد، در شب جمعه پنجم شهر شوال

سنه اثنين^(۱) و ثلثین و تسع مائه میرشاهی مذکور را لقب خانی داده با خلاع فاخره باتفاق علی خان بیگ تکللو روانه آنجانب نمودم. بعد از چهارده ماه میر عبدالله و سید زین العابدین را با میر مراد شریک نمودم. چون اعمالش مرضی طبع نبود معزول شد ترک خورده در شهر ربیع الثانی سنه ثمان و ثلثین و تسع مائه وفات یافت، مردی بغایت شارب الخمر و سفاک بود اما برادرش سید زین العابدین مرد متقی و عالم است تولیت امام زاده واجب التعظیم و التکریم امام زاده حسین بن سلطان علی بن موسی الرضا علیه السلام با قیب الاشرافی باو ارزانی داشتم و الحال اراده آنست که چون مردی عالم و دیندار است بایلچی گری نزد حضرت خواند کار باستنبول روانه نمایم در تنکوژئیل سنه ثلث و ثلثین و تسع مائه خب غوغای اوزبک و محاصره هرات در میان آمد خود عازم خراسان شدم در ساوجبلاغ خب رسید که اخي سلطان تکللو و مری سلطان شاملو در بستان با عید اوزبک جنگ کرده کشته شدند و خب دیگر از آذربایجان رسید که امرای استاجلو از رشت باردیلم رفتند و بادنجان سلطان روملو حاکم آنجا بوده است احمد آقای چاوشلو نواجی و کپک سلطان کشته شدند و از آنجا متوجه خچورسعد که اردوی دیو سلطان در آنجا مسکن و مقام داشت شده دیو سلطان وجوه سلطان این خبر شنیده در روز جمعه بیست و نهم رمضان در ازبه^(۲) چاهی فحجوان بایشان رسیده جنگی میکنند و شکست بر استاجلو افتاده کپک سلطان کشته میشود و محمد بیگ ولد بهرام بیگ قراملو گرفتار شده بقتل میرسد در تاریخ بیست و ششم شهر شوال این اخبار را چون شنیدم باز گردیدم بقروین آمدم تا منهیان آمده این اخبار مشخص شود و درویشی بیگ و حمزه بیگ حاجلوی ترکمان ایشک آقاسی که از درگاه روگردان شده بودند با یکدیگر منازعه

نموده هر دو کشته می‌شوند الحق! این مقدمات فتوحاتی بزرگ است که از جانب الله تعالی روی میدهد در قزوین درین وقت بحقیقت پادشاه شدم و بعضی از متمرذین که در هر محل بودند هر یک را نوعی از میان برداشتم و در تاریخ روز پنجشنبه دوازدهم شهر ذیحجه بساعتی نیکو بدیوانخانه پدرم که در قزوین است آمدم و جار فرمودم که از امرا و سپاهی و اکابر و اهالی هر کسی که بود حاضر گردیدند اولاً اخی سلطان تکلو و دمری سلطان شاملو که در جنگ عید اوزبک کشته شده بودند بیرضای من رفته بودند و میخواستند که رشید و صاحب داعیه باشند ندانستند که کار بکوشش نیست

● بیت ●

ای بکوشش فزاده از پی بخت بخت و دولت بکار دانی نیست
هر کرا جاه و مال و حشمت هست جز بتائید آسمانی نیست
جای اخی سلطان تکلورا و الکاء او که در قزوین بمحمد پیگ
شرف الدین اغلی تکلو دادم و اورا لقب محمد سلطان نهادم و جای
دمری سلطان را بمحمد پیگ روملو که هم از ملازمان او بود دادم و
همچنین ایالت و حکومت هر بلاد و دیار بهر کس که قابلیت آن داشت
ارزانی داشتم درین وقت رسول آقای جلو دار آمد ازو احوال پرسیدم
گفت که زینل خان حاکم استرآباد و جگر کرد سلطان شاملو صاحب
سبزوار و مصطفی سلطان تیولدار ساوه در فیروز کوه بارایش (۱)
بهادر اوزبک جنگ کرده هر سه بقتل آمدند و اوزبک قوه تمام
گرفت من کارسازیها بهر که میبایست کردم بالشکر آراسته در ابتدای
استحقان میل اربع و ثلثین و تسعمانه متوجه خراسان شدم در طهران
خبر بمن رسید که ذوالفقار پیگ بن علی پیگ مشهور به خود سلطان که

در آن وقت حاکم کهتران بود بر سر عرش ابراهیم خان موصول که قشون امیر خانی بدو منصوب گشته بود و بحکومت بغداد و عراق عرب رسیده در آن حین در ییلاق ماهی نشت بوده ایلغار کرده عم خود را با اکثر بنی اعمام خود در بغداد بقتل رسانیده خصوصاً مرجومک - سلطان بن امیرخان را کشته و والی تمام عراق عرب گردیده، گفتم حالا وقت آن نیست هر چه خواست پروردگار است چنان خواهد شد و الحق این معنی هم فتحی بود و حالا در حساب بغداد از مآش و بدیگر چیزها مقید نشدم و متوجه دفع اوزبک شدم در برونه جام مصاف روی داد اول مرتبه وهله از جانب اوزبک بر قزلباش آمده یعقوب سلطان قاچار و دالامه سلطان تکلو و دیگر امرای دست راست شکست خورده پشت برگردانند و اوزبکان بکسب افتادند توکل بذات پروردگار و توسل بمحبت حضرات ائمه معصومین صلوات الله علیهم اجمعین کردم و قدم چند پیشتر رفتم قضا را قورچی از قورچیان ما بعید رسیده شمشیری براو میزند و ازو در گذشته بدیگری مشغول میگردد و قلیچ بهادر و دیگر جانداران اوزبک عید را زخم دار از میان بدر بردند و کوچکونجی خان و جاتی خان یک چون اذین حال آگاه میشوند هزیمت کرده تا بمروانه ایستادند و مردمی که از لشکر ما گریخته بودند باز در آن روز بما ملحق گردیدند و آن شب در آن صحرا بسر بردیم و نمیدانستیم که احوال عید اوزبک بکجا رسید و باز بخاطر میرسید که مبدا اینها مارا مکر و ال کرده باشند در آن شب آقا و مولای خود حضرت امیر المؤمنین و امام المتقین و یعسوب الدین اسد الله الغالب علی ابن ابی طالب علیه السلام را در واقعه دیدم که بر روی من تبسم فرموده گفت فتحی نیکو الحمد لله ترا میسر شد چون صبح شد دانستم که اوزبک شکست خورده و گریخته اند تا به نیشابور متعاقب هر که مانده بود کشته شد و خراسان را از لوث وجود

و خبث جنود اوزبک پاک کرده به نیشاپور آوردم و بواسطه خبر بغداد توقف نکردم و بقزوین آمدم و لشکری را فرمودم که در قم قشلاق نمایند و در قزوین بتهیه عراق عرب مشغول شدم و درین زمستان آنچه لازمه بود مهیا کردند و بعضی مناصب که موقوف مانده بود بجمعی که لایق بود دادم چنانکه منصب صدارت را بامیر نعمت الله حلّی (۱) که دعوی اجتهاد میکرد بامیر قوام الدین حسین ققیب اصفهانی شریک کردم بساعتی نیکو در روز اودئیل سنه خمس و ثلثین و تسعمائه از قزوین بجانب بغداد روانه گردیدیم (۲) هوا بغایت گرم بود و مدت محاصره بسیار طول یافت و فتح حصار بغایت مشکل بود بمرحمت الهی و شفقت حضرات ائمه معصومین صلوات الله علیهم نجات حاصل گردیده قضا را علی بیگ نیکپاش اغلی نیره صوفی خلیل (۳) موصول و برادرش احمد بیگ بر ذوالفقار بیگ دست یافته شمشیرش گرفتند و سرش را در روز پنجشنبه سیم شهر شوال نزد من آوردند و بغداد مفتوح شد. محمد سلطان شرف الدین اغلی را محمد خان لقب کرده حاکم بغداد کردم. و نسق مهمات قلعه و لشکری و قورخانه و آذوقه قلعه را درست کردم و بهمگی خود وارسیدم و بامید دیگران نگذاشتم و بعراق عجم بازگشتم و در حوالی فارس چین ابهر میر قوام الدین حسین وفات یافت چون بقزوین رسیدم جای او را بهمیر غیاث الدین منصور شیرازی دادم و با امیر نعمت الله حلّی شریک شدند و بعد از فوت میر نعمت الله صدارت بر او قرار گرفت. و در پارس ثلّ سنه ست و ثلثین و تسعمائه بقیه امرای استاجلو که در کیلان بودند چون بدرخان و مثلث سلطان و حمزه سلطان برادر جایان سلطان در قزوین بعزبساط بوسی رسیدند و برای هر یک الکاء تعیین کردم و گفتم که آن روزگار که پیش ازین دیده بودید رفت الحال بدانید که بچه طریق سلوک

خواهید نمود چرا که بتحقیق دانستم که دولت را خدا میدهد و بجد و قوت امرا سوای زبان بکس نمیرسد پس درین صورت رضای الهی را منظور داشتن و در رفاه حال عجزه و مساکین و رعایا کوشیدن اولی است بخاطر جمع بدفع اوزبکان که در مرو جمع شده بودند روانه آنصوب شدیم چون قبل ازین سام میرزا و حسین خان هرات را گذاشته از راه سیستان بفارس رفته بودند بهرام میرزا را بحکومت هرات تعیین نمودم و قاضی بیگ پسر حرکن حسن نکلورا لله شاهزاده کردم و ما از راه بیابان طبس و یزد باصفهان آمدیم و قشلاق در آنجا کردیم. اما چون اوزبک از آمدن ما آگاه شده بودند مرورا گذاشته بماوراءالنهر گریخته بودند اما درین وقت میانه مجتهد الزمانی شیخ علی عبدالعالی و میر غیاث الدین منصور صدر مباحثات علمی صدور یافت با آنکه مجتهد الزمانی غالب بود اذعان اجتهاد نکردند و مدار بر عناد داشتند طرف حق را منظور داشته اجتهاد را بدو ثابت کردیم و در توشقان میل سنه سبع و ثلاثین و تسعمائه حسین خان و سام میرزا که خود سر هرات را گذاشته بشیراز رفته بودند امرا شفاعت نموده در ییلاق کندمان اصفهان ایشان را باقشون و حشر بدرگاه آوردند سام میرزا تا بخدمت آمدن چند مرتبه پیشانی بر زمین سوده در غایت شرمندگی بود و امیدوارش کردم و او را همراه خود بدرون حرم بردم و نایبکم را که بمنزلۀ مادر او بوده دیده همشیرها بدیدن سام میرزا مسرور گردیدند اینمعنی بر حسین خان شاق آمده وقت سحری حسین خان مکمل و مسلح گردیده با حشم و لشکرش بر سر دولت خانه آمدند و غوغا بلند کردند قورچیان ذوالقدر و قورچیان شاملوز که در کشیک بودند جنک مردانه کردند و بقیه السیف حسین خان از راه اصفهان بفارس گریختند و بعد از آن چون جای جوهه سلطان را به پسر بزرگش شاه قباد داده بودم جای او را برادر کوچکتر او علی-

بیک دادم و هر دورا بسطانی موسوم گرداندم امرای استاجلو و
 ذوالقدر و افشار چون مدتها تسلط طایفه تکلورا کشیده بودند تاب
 نیاوردند و بنیاد عربده در خفیه میکردند پسران جوهه سلطان بی
 آنکه بامن صلاح به بینند یکدو سه نفر از جماعه استاجلو و ذوالقدر
 و افشار کشته بودند و بالکلیه طایفه تکلو مکمل و مسلح گردیده بدر
 دولت خانه جمع شده بودند این معنی بسیار بر خواطر گران آمده
 حکم قتل جماعه تکلو کردم امرای معتبر ایشان مثل پروانه بیک
 قورچی باشی و ابراهیم خلیفه مهرداد بقتل آمدند و امیر زادهای
 تکلورا یک یک و دو دو بسته بدرگاه می آوردند و همان شربت که
 اندک روزی پیش اذین بزازیان شاملو در واقعه حسین خان چشاند
 بودند می چشیدند. «آفت تکلو» تاریخ این واقعه شد و بقیه السیف
 فرار کرده خود را بمحمد خان شرف الدین اغلی حاکم بغداد رسانیدند
 و محمد خان بعضی را که ماده فتنه و فساد بود کشت مثل شاه قباد سلطان
 پسر جوهه سلطان و قدرمس سلطان که خمیر یافته بودند کشته شدند
 و سرهای ایشانرا بنابر یکجتهی بدرگاه فرستاده. و حکم استمات
 برای حسین خان شاملو بفارس فرستادم و او بدرگاه آمد با او بر سر
 لطف آمدم. امیرالامرائی را باو و عبدالله خان استاجلو دادم چون
 حسین خان از میرجعفر اوجی قهری در دل داشت التماس عزل
 او نمود بواسطه خاطر او از وزارت عزلش کردم و جای او را باحمد
 بیک نورکمال اصفهانی دادم چون فتنه تکلو شد بزرگ زادگان
 اویماقات را بمناسب عالیه فراخور حال سر افراز گردانیدم و بعضی-
 را که رتبه امارت نداشتند بامارت رسانیدم و عالمی امن و امان شده
 بود که درین وقت لوی پیل سنه ثمان و ثلثین و تسعماتیه اولمه تکلو
 که در زمان حضرت خاقانی پدرم یساول بوده و بعد از آن ترقی نموده
 ایشک افاقی بوده من او را مرتبه امارت داده بودم و در پارس پیل که

بسفر خیر اثر خراسان میرفتیم امیرالامرائی اذربایجان کردم و مقرر فرمودم که سیصدکس به یساق خراسان فرستد و او در انجا باشد. درینوقت که معامله عصیان و قتل جماعه نکلو روی داد اوله بدار السلطنة تبریز رفته اراده گرفتن داروغه میکند و اسپان خاصه ماکه دران ولایت بودند متصرف شده و کنیزائی که بجهت طلادوزی بزردوزان تبریز سپرده بودیم ستانده بملازمان خود قسمت نموده خیمه منقش خاصه مارا که در فراشخانه تبریز بود صاحب گردیده مردم متمولی که در آن حدود بودند هر یک را بیهانه گرفته اموال ایشانرا متصرف شده از تبریز بیرون میرود و با بعضی از مردم سارلو که بالحادث وزندقه معروفند و از غایت وقاحت و اباحت مناکح خودرا از یکدیگر دریغ نمیدارند و ایشانرا اموال و اسباب داده جمعی کثیر بهم رسانیده بودند. وزرا این خبرا بعد از چند روز که مشخص میشود بمن عرض کردند جمعی از غازیان شیر شکاررا بقصد او فرستادم این جماعه در راه جیفی میکنند که در شب بیخبر بر سر اردوی اوله بریزند اموال و اسباب او که بظلم و ستم بهم رسانیده صاحب شوند آن حرام زاده خود ازین معنی آگاه میگردد و شب اردورا گذاشته بجانب وان میگریزد و در شبی که غازیان بر سر اردویش میریزند غیر آغور و کنیز و خدمتکاران کس دیگر نبوده چون پیمانه عمرش هنوز پر نشده بود بدر رفت. اموال و اسباب تمام بجای مانده اورا متصرف شدند و جمعی بگرفتن او رفتند که اورا بدست آورند اما در اصل مردی مفتن و مزور بود بغیر از حضرات ائمه معصومین صلوات الله علیهم اجمعین هر کس دیگر را بازی میداد از وان نیز فرار نموده بروم رفت میگفتند که با ابراهیم پاشا بغایت مصاحب شد چنانکه ابراهیم پاشا با او درد دل میگفته که از سلطان مصطفی بغایت ترسانم اوله در جواب گفته که دیار شرق خالی است و اکثر امرای قزلباش با من متفق اند اگر پاشا بانحاجاب

متوجه گردد متعهد میشوند که آن ملک را مستخر سازم و پاشا بانجانب
اذربایجان و عراق و فارس پادشاهی کند و هر سال جهة خواند کار
پیشکش فرستد و حالا نلبیس را بمن دهد که پیشتر بروم و با مردمی که
با من متفقند سخن بگویم و شما از عقب بیایید چون حضرت خواند کار
از سخن ابراهیم پاشا تجاوز نمیکرد و اگر یک سخن آورد میشد
البته دیگری درجه قبول می افتاد ابراهیم پاشا بسخن اوله فریب خورده
نلبیس را باو داد و لشکر همراه کرد و بر سر شرف پیگ کرد فرستاده
و شرف پیگ تاب مقاومت نیاورده پیش ما آمده باوجود آنکه هایل
یک مهماندار که از نزد ما بایلچیگری رفته بود در خدمت خوند کار
بود لشکر باولمه داده فرستادند بعد از آنکه خوند کار سه منزل بجانب
فرنک رفته بودند هایل پیگ را روانه کردند و نوشته بودند که شرف
پیگ را گرفته بفرستند امر را گفتند که حضرت خوند کار را اگر لطفی
بامامی بود اوله را در انطرف الکاء داده در برابر ما نمیفرستاد و از
نریت کردن نوکر ما و در برابر داشتن بوی دشمنی می آید صلاح دیدند
که ایلچی دیگر فرستاده تحقیق نمایند که ایا حضرت خوند کار باما بر
لطف هست یا نه. حسین خان شاملو مئنا سلطان و عبدالله خان و ابول الدی
اقا و حاجی لر که اول و کیل وردک سلطان بود و اخر دنده اسمعیل
میرزا شد اورا فرستادم نوشتم که اوله از پیش ما گریخته نزد شما آمده
شما اولمه را بفرستید تا ما شرف پیگ را بفرستیم چرا باید جهة اوله
و شرف پیگ میان پادشاهان اسلام نزاع شود ایشان قبول نکردند
و در جواب نوشتند که اوله پناه بما آورده اورا نمیتوان داد شما
شرف پیگ را بدهید من بعد اگر از پیش شما کسی آید ما نیز بفرستیم.
از این اخبار معلوم شد که خواند کار بر سر برخاش است آخر خود
بر سرما خواهد آمد یا لشکری بر سرما خواهد فرستاد خدام
مئنا سلطان گفت لازم نیست مارا بارو میان جنگ کردن تا حوالی

ارجیش میرویم ایشان که خبر آمدن مارا شنیدند خود گریخته خواهند رفت بهمین حرف کوچ کرده روانه آلتوب شدیم چون بحوالی قراقتو دره خوی رسیدیم ولو یاد کار روچکی از قلعه تلبیس (۱) آمده خبر آورد که فیل پاشا توبرهای اسپرا انداخته و گریخت امرا و یوز-باشیان و قورچیان و عقلا را طلب نموده مصلحت دیدیم که اکنون مارا چه باید کرد جماعت جاقی کرده گفتند که خواند کار بفرنگ رفته ما بالکاء او میرویم فیل پاشا فرار نموده در دیار بکر است ما بسواس برویم اگر مردم آن محال بواسطه نهب و غارت بر سرما جمع میشوند آن محال را غارت کرده در مرغش توقف نمائیم و مردم را بر سر خود جمع کنیم خواند کار که باستنبول آید تمامی انجارا سوخته چول کنیم و هر که همراه ما آید کوچانیده همراه بیاوریم و هر که نباید قتل و غارت کنیم و در دیار بکر چندان باشیم که خواند کار بالکاء خورم و عماسیه بیاید مادیار بکر را نیز سوخته و غارت کرده بغداد رویم و از آب موصل گذشته زمستان در حوالی بغداد قشلاق نمائیم اگر در فصل بهار خواند کار بر سرما آید از انجا از راه شهر روز به تبریز آئیم و اگر خواند کار به تبریز رود ما از دیار بکر بجانب سیواس رویم. چون حرف ایشان تمام شد در جواب گفتم که یاران حضرت خواند کار بغزا بجانب فرنگ رفته ما که بالکاء او رویم کار ما پیش نخواهد رفت و اگر چنانچه او برادر و فرزند مرا کشته باشد چون بغزای کفار رفته بالکاء او نمی رویم و دین را بدینا نمیفروشیم بعضی گفتند اگر او بر سرما آید حال ما چون می شود؟ مثلاً سلطان (۲) سیبی در دست داشت بهوا انداخته گفت تا پائین آمدن هزار فرجست و مصلحت اینست که ما بالکاء خود رویم و قشلاق کنیم بلکه بهار خواند کار نیاید. از انجا معاودت نموده از راه چقر سعد به تبریز آمدم بتوفیق!

الله تعالی درین اثنا خبر آمد که عید (۱) خان اوزبک بر سر هرات آمده و هرات را حصار کرده و او مردی در غایت ظالم بود کافر و مسلمان در پیش او یکحال داشت تا یکبار سید عالمی را پیش او می آورند و بکشتن او فرمان می دهد جمعی شفاعت میکنند که این شخص سید است و یگانه او در جواب میگوید بواسطه همین که سید است و عالم من او را میکشم لعنة الله علیه و دیگر در مجلس او میگفته اند که هر کس یک جوبض حضرت امیرالمؤمنین علیه الصلوة و السلام ندارد مسلمان نیست آن ملعون نارنجی در دست داشته است گفت که الحمد لله من برابر این نارنج بغض آن حضرت را در دل دارم در آن محل بهرام میرزا در هرات بود کس او آمده عرضه داشت آورد که کار مردم هرات بجائی رسیده که گوشت سگ و گربه میخورند بالضروره (۲) متوجه خراسان شدیم عید ملعون از توجه واقف شده فرار نموده بجانب الکاء خود رفت در آن سال قشلاق در هرات واقع شد و امرا و لشکری را بهر محل فرستادم که قشلاق نمایند و خبر آوردند که اوله بر شرف پیگ و آچه سلطان و امرای که با او بودند آمد و میانه ایشان جنگ شده شرف پیگ در جنگ کشته شد، ما نیز چون محل مقتضی آن نبود تغافل نموده مقید بدان نگردیده در هرات قشلاق کردیم و گفتیم آنچه خواسته پروردگار است آن خواهد شد، اوله کاری بطراری و دزدی کرده باشد ما را از جای در نیاید آمد از جانب خواند کار این معامله نشده است و او بر سر الکاء ما نیامده. دیگر در بهار این سال بر ادم القاصبر با بعضی امرا همراه نموده بجانب مرو فرستادم و مثلثا (۳) سلطان و حسین خان و امیر پیگ روملورا با بعضی از قورچیان بفرجستان فرستادم و من بطواف حضرت امام الثامن و الضامن ابو الحسن علی بن موسی الرضا علیه

(۱) نخ، عبد. (۲) نخ، بالقرده. (۳) ک، مثنا.

السلام رفته ایشان همگی فتح مرو و غرجستان کردند و بهرات آمدند و من نیز زیارت نموده بهرات معاودت نمودم مدت یکماه در هرات نشستم و از یازدهم شهر ذیحجه الحرام در هرات تا چهل روز در چمن النک نشین توقف کردم که لشکر جمعیت نموده بر سر بلخ رویم. اعتقاد بنده ضعیف طهماسب الصفوی الموسوی الحسینی اینست که هر کس که حضرت امیر المؤمنین صلوات الله علیه را در خواب بیند آنچه ایشان فرمایند همان میشود و درین شک نیست که در شب چهاردهم بشهر ذیحجه مذکور که از هری سه منزل بیرون آمده بودیم تب کردم و چند روز مریض بودم شب در واقعه دیدم که حضرت امیر المؤمنین علیه السلام در خانه زمل خان که در قزوین است و در آن محل دولتخانه بود نشسته اند و جوان محاسن سیاهی که تخمیناً بیست و پنج ساله بوده باشد در عقب سر آن حضرت بر سر پای استاده بود. من پیش آن حضرت رفته زمین خدمت بوسیدم و بدو زانوی ادب نشستم و سوال کردم که یا حضرت قربانت شوم بدان طرف میروم آیا مرا باجماعه اوزبک جنگ میشود یا نه؟ حضرت امیر المؤمنین علیه السلام فرمودند که ای طهماسب تا غایت کدام مهم تو بجنگ ساخته شده که دیگر باره شود مرتبه دیگر سوال کردم که قربانت شوم بفرمای که حال ما در آن طرف آب چون خواهد شد جواب فرمودند که در آن طرف آب هیچ نیست هر چه هست در این طرف آب است. سه مرتبه تکرار این سخن کردم همین جواب فرمودند بعد از آن حضرت علی علیه السلام مرا بیشتر طلبیده می فرمود که سه چیز بتو میفرمایم نظر کن که در آن جهد نمائی اول نهر علقمی از یادت نرود دویم آنکه بعد از فتح سمرقند گنبد مرا تو یا اولاد تو مثل گنبد امام ثامن ضامن امام رضا علیه السلام بسازید سیم سفارش فتحی بیگی که پروانچی حضرت شاه بابا ام بود کرده فرمودند که او را

متولی استانه مقدس گردان که او از ماست. علی الصباح بیدار گردیده خوشحال بعد از نماز صبح اورا و یاران را جمع نموده خواب را شرح کردم و گفتم که در این طرف آب مارا باوزبک جنک خواهد شد. بعد از بیست و یکروز احمد بیک وزیر آمد پریشان و آزرده خاطر از و پرسیدم که تو شراب نمی خوری که خمار باشی چرا مکدری گفت کاشکی می مردم که این روز را نمیدیدم اوله نمک بحرام به نبریز آمده تمامی اهل و عیال قزل باش را اسیر کرده پرسیدم که ابراهیم پاشا همراه اوست گفت نه. (۱) خواند کار را پرسیدم گفت در استنبول است گفتم که حضرت پروردگار جل شأنه جزای اوله و ابراهیم پاشا را بدهد که جهت ولی نعمت خود دعای بد حاصل میکنند و خواهد داد این حکایت را تمثیل آوردم که در میان قوم بنی اسرائیل سی هزار کس قایم اللیل و صایم الدهر بودند سه کس در میان ایشان بودند که زنا و فسق میکردند و چون غضب الهی بر ایشان نازل شد تمامی سی هزار کس هلاک شدند حضرت کلیم بدرگاه جل شأنه مناجات کرد که آلهای سه کس بودند در میان این قوم گناه کار مابقی چه گناه داشتند خطاب حضرت الهی در رسید که این قوم قادر بر منع این سه کس بودند و نکردند تا اتر گناه ایشان بهمگی رسید حالا ابراهیم پاشا جانب حضرت الهی جل شأنه نگاه نداشته اوله را رخصت داد که باعث این همه خون و نهب و غارت و عرض و مال و سیرت و همه انواع فسق و فجور ازین مقدمه بهمرسیده و خواهد رسید. بعد از اندک زمانی غیرت حضرت پروردگار چنان کرد که خاطر مبارک خواند کار ازو رنجیده بقتل رسانید و جهنم پیوست و این آیات مناسب حال بود

﴿ نظم ﴾

فریدون وزیری پسندیده داشت
 که روشن دل و دورین دیده داشت
 رضای حق اول نگهداشتی
 دگر (۱) پاس فرمان شه داشتی
 نهد عامل سفلہ بر خلق رنج
 که ندیر ملک است و توقیر گنج
 اگر جانب حق ندارد نگاه
 گزندش رساند هم از پادشاه

اما بعد از استماع این بهرام میرزا و قاضی خان را گفتم شما در هرات می‌مانید یا نه؟ قاضی خان گفت مردم ما پریشانند و محنت جفای بسیار درین مدت کشیده‌اند چنانچه اوقات بچرم گاو گذرانیده‌اند ایشان را قوت و قدرت آن نیست که دیگر حصار داری توانند کرد و در اینجا بودن را باغریواز خان قبول کرد که سام میرزا بمن دهند من هرات را نگاه میدارم مثلاً (۲) سلطان و امیر بیک روملو و قاضی خان/ حاکم شیراز و سلیمان (۳) سلطان در خلوت آمده گفتند که صلاح نیست که سام میرزا باغریواز خان داده در هرات بگذارید من گفتم که ایشان چون محل اعتماد نباشند همراه نیز نیایند اگر چنانچه محل دغدغه باشد در هرات بودن ایشان بهتر است و حکایت دارا را که در جنگ اسکندر بدست ملازمان خود کشته شد گفتم. و بعد از خبر اولمه بیست و هفت روز دیگر در هرات ماندیم بعد از آن خلیفه محمد قورچی باشی را با بعضی از قورچیان و مثلاً (۴) سلطان پیش فرستادیم و خود از عقب ایشان روانه شدیم در اسفرائین تیمور کرد که در

(۱) نخ: دیگر. (۲) نخ: مثلاً. (۳) ک: سلمان. (۴) نخ: مثلاً.

آن محل امیراخور قورچی باشی بود بازگردانیده با جاسوس ماکه آمده بود در حوالی تربت جام بما رسیدند و خبر آوردند که ابراهیم پاشا بتحقیق آمد و کتابت ابراهیم پاشا که به پیکم نوشته بود و بشخصی از ملازمان شمس الدین خان ولد شرف خان داده فرستاده بود رسید^(۱) مضمون کتابت آنکه از یراق و مرصع آلات که از حضرت شاه اسمعیل علیه الرحمة و الرضوان مانده چیزی چند بتحفه بفرستند که من آنها را بخدمت حضرت خواندگار فرستاده التماس صلح نمایم و نگذارم که خود متوجه این دیار شود و باز این ملک را بشما مسلم دارد و ما نیز باز گردیم و اوله نیز درین باب عرضه^(۲) به پیکم نوشته بود. القصه ما از تربت بده کوچ بکبود کیندیری آمدمیم مرکبان و شتران ما تمامی لاغرو زبون شده بودند و بسیاری در راه مانده بودند در آنوقت که من باسفرائین رسیدم و قنبر اغلی در مجلس حرفی زد که یک مرتبه دیگر کس بفرستید که خبر مشخص از جانب ابراهیم پاشا و اوله بیاورد و بر طبیعت من گران آمده از روی قهر گفتم که از تو بهتر کسی از کجا بیاورم این کار از دست تو بر می آید او از اسفرائین باده نقر از ملازمان روانه آنصوب می شوند^(۳) چون بمراغه میرسند اردوی ابراهیم پاشا بجمعی رومیان میرسند سه کس را کشته و یک را زنده گرفته روانه میشوند قضارا جمعی بایشان بر خورده یکی از ملازمانش سرهارا بارومی زنده بر داشته فرار می نماید و قنبر اغلی با یک نفر ملازم خود دو کس را زخم دار کرده می بیند که از عهده بر نمی تواند آمد جنگی بگریز می نمایند یکی از رومیان نیزه باو میرسند جقه گاودم که در سر داشته با دستارش افتاده بود برداشته و او سر برهنه از جنگ رومیان خلاص شده جقه و دستارش را نزد ابراهیم پاشا برده بودند اوله شناخته بود چون بشهر قزوین آمده

(۱) نخ ندارد. (۲) نخ، عرضه. (۳) نخ ندارد.

احوال را با تمام از رومی که زنده آورده بودند معلوم کردیم بعد از آن شاه قلی خلیفه و محمد سلطان افشار را فرستادم که بروند از الوسات و اویماقات هر کسکه اراده ملازمت داشته باشد نوکر گرفته همراه بیاورند و سوگند بیک را فرمودم که برود و خانه کوچ (۱) را که در قم بودند بقزوین بیاورد که چون خواند کار همراه نیست معدودی چند با ابراهیم پاشا همراه اند از ایشان چه اندیشه باشد تاروی در قزوین بحمامی که خود در ابتدای محله جعفر آباد ساخته ام رفتم و از حمام بیرون آمده در باغچه خانه زینلخان نشستم کدخدایان قزوین طعام پخته آورده بعد از خوردن طعام از نزد القاسب و بهرام میرزا که در رود خانه رنجان نشسته بودند کسی آمد که ابراهیم پاشا اراده رفتن دارد در ساعت مثلاً (۲) سلطان را با صد نفر دیگر فرستادم که بروند و با القاسب و بهرام میرزا و لشکری دیگر که در چرخه بند بودند متفق گردیده از عقب ابراهیم پاشا و اوله بروند شاید که اوله را بدست بیاورند و گفتم که من نیز بزودی از عقب شما میآیم چون لشکری با تمام در کاروان سرای نیک بیک (۳) بهم میرسند و یک منزل بایلغار میروند قضا را بجمعی از رومیان میرسند بعضی را کشته بودند و چند نفر را زنده گرفته احوال از ایشان گرفته میگویند که ابراهیم پاشا مکر کرده بود. اینست حضرت خواند کار (۴) خود داخل تبریز شد روز سه شنبه (۵) از تبریز بیرون آمده متوجه اینجانب میشود ذوالقدر (۶) اعلی آن جماعه را برداشته نزد من آورد و خبر آمدن خواند کار روز بروز گرمتر میشد از قزوین کوچ (۷) کرده بجانب ابهر رفتم امرا و لشکری پیش لشکر خواند کار را گرفته مردم را بهر جانب کوچانیده و منازل را خراب نموده تا رنجان آمدند

(۱) ک: کوچ. (۲) نخ، مثلاً. (۳) نخ، یک یک. (۴) ک: ندارد. (۵) ک: سه شنبه. (۶) نخ، ذوالقدر. (۷) نخ، کوچ.

در ابهر خبر رسید که بتحقیق حضرت خواندکار داخل رنجان شد و لشکری ما که در سلطانیه بودند و حرماً از راه ابهر بقم فرستادم و خود از ابهر کوچ کرده بمنزلی که قرا اقا^(۱) میگویند فرود آمدم نزد امرا کس فرستادم که من بسلطانیه می آیم شما هم بدانجا باشید و امیر بیگ و چراغ سلطان و ذوالقدر^(۲) اغلی را بقراولی مقرر کردم و خلیل آقای کنکرلورا فرستادم که حسین خان مٹنا^(۳) سلطان و قاضی خان ذوالقدر حاکم شیراز هر کدام بادو سر کس از مردم کار دیده بیابند تا مشورت کنیم که چه می باید کرد بعد از آنکه خلیل اقا ایشان آورد حسین خان گفت که اسپان ما لاغراند در برابر رومی و لشکرش نمی توانیم رفت من گفتم که مگر ما اراده کرده ایم که با رومیان جنگ روبرو کنیم که تو این حرف میگوئی و از لاغری اسپان اندیشه کنیم و قرار بر این دادیم که اردورا چند بخش کرده حوالی^(۴) رومیان را بایر و خراب کنیم من بآسی نقر از قورچیان بر بالای تی رفتم به بنیم که اردوی خواندکار از رنجان کوچ کرده یانه ساعتی که ملاحظه نمودم دیدم که انجمهای لشکری بالتمام فرود آمده و از سلطانیه خود را بطرفی میکشد دانستم که رومی آمده بایشان نزدیک شد از انجا بزیر آمده باردوی خود رفتم قنبر اغلی را فرستادم که القاسب و بهرام میرزا و امرارا نزد من بیاورد که بعد از این از هم جدا نباشیم قنبر اغلی آنشب رفت و صباح ایشانرا آورد و گفتند که ذوالقدر اغلی با هزار کس گریخت و باردوی رومیان داخل شد پیش ازین مقامات در وقتی که مٹنا^(۵) سلطان و لشکری در چرخه بند بودند و هنوز حضرت خواندکار باوجان نیامده بود ذوالقدر اغلی را بقراولی فرستاده بودند در حوالی چرخ بند بقراولان رومی که

(۱) ک، قرا آقای. (۲) نخ، ذوالقدر. (۳) نخ، مٹنا. (۴) نخ،

حواله. (۵) بخ، مٹنا.

بافصد کس بوده اند دوچار می شوند صدرالدین اراده جنگ میکند و قورچیان جمعیت می کنند چون این حرامزاده از اول الجبه بوده نگذاشته بود که مردم رومی در عقب پشته بسیار اند ما را دستگیری می کنند سه کس از مردم صدرالدین بیگ باندرون اکاروان سرا بیرون آمده جنگ می کنند اسپ یکی از ایشان در مزار می افتد او را رومیان گرفته پیش خواند کار می برند خواند کار او را خلعتی داده کتابتی بمن نوشته فرستاده بود مضمونش آنکه پدر تو شاه اسمعیل علیه الرحمه با پدر من جنگ کرده تو نیز دعوی شجاعت می کنی بیا جنگ کنیم و اگر جنگ نمیکنی دیگر شجاعت مکن در جواب کتابت او (۱) نوشتم که بزرگتری از جمیع موجودات حضرت پرور دگار جل جلاله و عظم شأنه است و در کلام شریف فرموده که در جهاد و غزا که با کفار نمائید خود را بتهلکه میندازید قوله تعالی: و لا تلقوا بایدیکم الی التهلکة (۲) جایی که در غزای کفار از تهلکه منع فرموده باشد من چگونه دو لشکر مسلمان را که در عدد برابر ده کس یک کس نبوده بجنگ فتوی دهم و این مسلمانان را در تهلکه اندازم پدر من در آن روز که با پدر شما جنگ کرد دورمیش خان و سایر امرا بلکه تمامی لشکر او مست بوده اند شب تا صبح شراب خورده آهنگ جنگ نموده بودند. و این مقدمه بغایت نامعقول و بد واقع شده بود از آن تاریخ هر گاه حکایت جنگ چالداران بمیان می آید من دورمیش خان را دعای بد می کنم که پدرم شاه اسمعیل را فریفته برد و جنگ کرد. دیگر آنکه حضرت الهی عز اسمه فرموده که یک مسلمان با دو کافر جنگ نکند و ما خود بحسب تخمین یک کس در برابر ده کس زیاده چه کنیم پس چگونه خلاف امر خدای تعالی جل شأنه باید کرد و خود را دانسته بر آتش باید زد و

دیوانه باید یا مستی که جنگ بصره کند و خود را بهره و غرور در معرض تلف اندازد. و الحمد لله و المنه که لشکر قلمرو من از شراب و فسق بلکه جمیع مناهی توبه کرده اند و در کل مملکت من شرابخانها و بوزخانها و بیت اللطف و سایر نامشروعات بر طرف شده و من خود در وقتی که از هرات کوچ کرده زیارت مشهد مقدس ملائیک اشیان حضرت امام رضا علیه السلام میرقم میرسید محمد پیشنماز مدینه مبارکه حضرت پناه محمد صلی الله علیه و آله در خواب دیدم که بمن میفرماید که از مناهی بگذر که ترا فتوحات خواهد شد در صبح باحمد یک وزیر و بعضی از امرا که حاضر بودند این خواب را بیان کردم بعضی از ایشان گفتند که از بعضی منهای بگذریم و از بعضی دیگر مثل شراب که ضروری سلطنت است نمیتوان گذشت و هر کس حرفی درین باب میفرمودند آخر من گفتم که امشب بدین نیت میخوابم بهر طریق که مینماید بدان عمل خواهم کرد و حضرت رسالت بناهی صلی الله علیه و آله و سلم فرمودند *الرؤیا الصالحة یریه المؤمن الصالح* و قال *لم یقطع البشرات* (۱) باز همان شب در واقعه دیدم که در یرون پنجره پائین پای حضرت امام ضامن امام رضا علیه الف الف التحیه و الثنا دست سیادت پناه میرهای محتسب را گرفته از شراب و زنا و جمیع مناهی توبه کردم صباح این خواب را نیز جماعه بیان کردم بقدرت و توفیق حضرت باری جل شأنه بهمان طریق که در خواب دیده بودم در همان موضع سید مذکور حاضر شده دستش را گرفته از جمیع مناهی توبه کردم و در سن بیست سالگی که این سعادت نصیب شد این رباعی را انشا کردم

(۱) نخ: الرؤیا الصالحة التي یریه المؤمن الصالح او یری و قال لم یقطع البشرات.

﴿ رباعی ﴾

یک چند پی زمرد سوده شدیم
 یک چند به یا قوت تر آلوده شدیم
 آلودگی بود بهر رنگ که بود
 شستیم بآب توبه آسوده شدیم

الحمد لله و المنه از آن تاریخ که این سعادت میسر شده از کل
 مملکت من فسق و فجور بر طرف شده و روز بروز بتوفیق الله تعالی
 فتوحات گوناگون روی نموده بطریقی که هرگز در خاطر ما شمه
 از آن نمی رسید و جمیع عقلا درین مقدمات حیرانند و من هر چند
 مردانه باشم در عمر خود از عهده شکر شمه ازین مقدمات بیرون
 نمی توانم آمد

﴿ نظم ﴾

اگر هر موی من گردد زبانی
 شود هر یک ترا تسبیح خوانی
 هنوز از پی زبانی خفته باشم
 ز صد شکر یک ناگفته باشم

بعد از آن مثلاً (۱) سلطان و قورچی باشی ما رافع مکاتیب را
 عتاب کردند و قصد قتل او داشتند من منع ایشان کردم و در آنوقت
 هفت هزار کس همراه من بودند زیاده از سه هزار کس که بکار
 آیند نداشتند چون از هرات ایلغار کرده بودیم همه مرکبان مابنده
 و زبون شده بودند و از لشکریان ما جمعی بودند مثل حسین خان
 و قاضی خان و ملک بیگ خوی (۲) و اتباع ایشان که بدل دشمن
 و بزبان دوست بودند و دایم الاوقات منتظر فرصت بودند که شکستگی

در کار ما واقع شود و درین قسم محلی من بغایت مضطر شده بحضرت
بروردگار پناهیدم و کار بدخواه دین و دولت را بدو حواله کردم و
مداومت بدعا و ایه کریمه حسبنا الله و نعم الوکیل و نعم المولی و نعم النصیر
کردم و در انوقت حکایت حضرت خلیل الرحمن علی نبینا وعلیه السلام
بخاطرم رسید که در محلی که آنحضرت را در منجیق گذاشتند که در
آتش اندازند حضرت جبرئیل علیه السلام آمده گفت یا خلیل الرحمن
مدد میخواهی آن حضرت فرمودند که مدد میخواهم اما نه از تو در
زمان دریای رحمت حضرت الهی عز اسمه بجوش آمده امر شد بآتش
که یافار کونی بردا و سلاماً علی ابراهیم و این آیات شیخ نظامی را
بخاطر رسانیده مکرر میخواندم.

﴿ نظم ﴾

ای همه هستی ز تو پیدا شده
خاک ضعیف از تو توانا شده
زیر نشین علمت کائنات
ما بتو قایم چون تو قایم بذات
هستی تو صورت و پیوندنی
تو بکس و کس بتو مانندنی
انچه تغیر (۱) نپذیرد توئی
انکه نمرد است و نمیرد توئی
ما همه فانی و بقایس تراست
ملک تعالی و تقدس تراست
قافله شد واپسی ما بین
ای کس ما یکسی ما بین

چاره ما ساز که بی یاوریم

گر تو برائی بکه رو آوریم

اما حضرت خواند کار کم فرصتی نموده و درین قسم محلی که از سفر هرات و حزب اوزبک برگشته ایم بالکاء ما آمد که ممنون ما کسان باید شد حضرت پروردگار بما مدد کند و این بیت بدیهه بخاطر م رسید.

﴿ نظم ﴾

حق در جهانده مدد کار اولنگ

قولیسنه یمان کونده غمخوار اولنگ

قضارا منزل بمنزل مادر پیش و ایشان یک منزل فاصله می- آمدند تا حوالی قزوین رسیدیم از مدد حضرت الهی جل شانہ و توفیق حضرات ائمه معصومین صلوات الله علیهم اجمعین چنانچه حافظ گفته

﴿ بیت ﴾

کار خود گر بخدا باز گذاری حافظ

ای بساعیش که با بخت خداداد کنی.

در ابتدای تحویل عقرب در شب سه شنبه سیزدهم شهر صفر بر فی عظیم بارید بمرتبۀ که اردوی خواند کار در میان برف ماندند و بعد از یک هفته صد هزار محنت روانه بجانب در جزین شدند درین اتنا حاکم کوه گیلویه با هزار کس آمده و طوایل بسیار از اسپان چاق آورد و در شب قرا محمود اوچی باشی را طلب کردم و اسپها و آدم و اورا با پنجاه نفر از قورچیان بزبان آگیری فرستادم در حوالی قراقان (۱) بجماعه ساریلوی تکلو دوچار شده جنگی کرده بودند و یکدست حسین بیگ قلح اغلی را در آن جنگ انداختند و پنج نفر

(۱) نخ: قراخان.

از رومیان را گرفته با هفتاد سر آوردند و از یکنفر از رومیان که مرد خوش محاوره بود احوالات معلوم کرد بالتمام احوالات را که هو حقّه برآستی بیان کرد و گفت که حضرت خواند کار با وزراء اعظم جاقی کردند که بغداد روند. و اوله و ذوالقدر اغلی را با جماعه ایشان و جمعی از مردم بلوک متفرقه از میان لشکری خود جدا کردند دانسته فرمودند که بجانب تبریز روند چون حال را بدین منوال دیدم و اراده خاطر ایشان معلوم شد رجب ابدال و حمزه یگ غزال اغلی را پیش محمد خان شرف الدین اغلی فرستادم که آذوقه آنچه در آن محال باشد تمامی را در آب ریخته از آب بگذرد و از راه جزیره با جماعت خود پایند امرا و قزلباش جمعیت نموده نزد آمدند که از عقب خواند کار برویم و دستبرد بنمایم گفتیم که مرا با حضرت خواند کار کاره یست کار من با اولمه است تمامی این فتنه و آشوب که واقع شد بسبب او شده و انتقام اینهارا ازو میباید کشید که قصاص کلی ازو بخواند کار و بما رسید قراقبر و مثنا (۱) سلطان گفتند که اکنون خاطر ما از جانب رومیان جمع شد قاضی خان را که بزبان شیعه شعار است و بدل مردائی میباید کشت. چون با او (۲) در هرات سوگند خورده بودیم که مادام که لشکری یاغی بقصد ما در برابر نیایند که گویند قاضی خان در میان این لشکر است بجنگ آمده ایم من او را نکشم بنابراین تجویز کشتن او نکردم دو سه روزیکه برین گذشت یک شب قاضی خان با چند نفر از ملازمان قدیمی خود گریخت اگر از دنبال او ایلغار میکردیم بدست می آوردیم مردم گفتند نزد خواند کار خواهد رفت ترک او کرده از عقب اولمه ایلغار کردیم قضا را قاضی خان نیز پیش او میرفت او در روز هشتم شهر ربیع الثانی داخل تبریز شده بود اوله را خبر دار کرده بود که

بر سر او خواهیم آمد و بواسطه اینکه راه گل بود و شتر مالاغر و زبون بودند یک روز بعد از او در روز یکشنبه داخل تبریز شدیم. در همان شب اوله و قاضی خان گریخته بودند. بیست روز در تبریز توقف کردیم بعد ازان کوچ کرده روانه بجانب وان شدیم پنجهزارو چهار صد کس از لشکری همراه بودند یک هزار و ششصد از قورچیان و مابقی مردم امرا بودند قلعه وانرا محاصره کردیم نزدیک بود که فتح شود که قیا آقای ملازم حسین بیگ یوزباشی داروغه تبریز آمد و من در حمام بودم و مثنا (۱) سلطان و امیر بیگ میرزا اورا در حمام نزد من آوردند احوال پرسیدم گفت که سام میرزا یاغی شده خواند کار اورا پسر خود گفته کار ملک متزلزل شده گفتم ذوالقدر اغلی را من نیز پسر گفته بودم او با من چه کرد که سام میرزا با خواند کار چه کند من باو در مقام بدی نبوده ام و دایم نیکی کرده ام او چون قطع صله رحم نموده با من در مقام بدی در آمده کار اورا باقای خود حضرت شاه ولایت پناه حضرت امیر المؤمنین علیه السلام حواله میکنم مردم قلعه وان ازین معامله آگاه شدند راضی بدادن قلعه شده بزینهار آمده بودند اما پشیمان شدند. چون مقامات برین منوال رویداد لاعلاج از پای قلعه برخاسته کوچ کردیم.

فصل دیگر شمه از احوال قاصر خان

اما قاضی خان مردکی پر مکر و شیطان صفت و حيله یاز و دروغ گوی بود و این بیت مناسب حال اوست.

﴿ بیت ﴾

روبهی در کجی و غمازی چرخ را داده از حیل بازی

(۱) نغ، مثلاً.

از تبریز با اوله فرار نموده بجانب بغداد می‌رود و ابراهیم پاشا را می‌گوید که سام میرزا یاغی شده اکنون صلاح دران است که شما باز متوجه ولایت قزلباش شوید و دران مملکت جار کنید که حضرت خواند کار سام میرزارا پسر خوانده و ملک حضرت شاه اسمعیل را باو داده من او را بخدمت خواند کار بیاوردم و ابراهیم پاشا را فریب می‌دهد که او با وجود آنکه حضرت خواند کار بغداد را ستانده بود و ترک این ولایت کرده بازش بامدن ترغیب و تحریص نموده دیگر باره بدین مختصر ولایت طمع کرده روانه اینجانب شد.

﴿ لظم ﴾

شنیدم که در روز کار قدیم
شدی سنگ در دست ابدال سیم
پندار کاین قول مقبول نیست
چو (۱) قانع شدی سنگ و سیمت یکی است
گدا را کند یکدرم سیم سیر
فریدون بملک عجم نیم سیر

اما چون به تبریز خبر آمد که حضرت خواند کار عود نموده آمد نوکل بذات بیچون حضرت الهی جل شأنه نمودم و مقرر فرمودم که سیادت پناه سید عبدالله الله از جانب بیگم و میرشاهسوان کرد از جانب مثنا (۲) سلطان بایلچگیری نزد ابراهیم پاشا روند که شاید بجهة آسایش عجزه و مساکین که ودایع الهی اند فتنه و آشوب بر طرف شده در میان صلحی واقع شود چون نزد پاشا می‌روند و مکتوب را می‌دهند ابراهیم پاشا مرد تریاکی بوده در محلی که نشاء داشته می‌گفته که معامله حضرت خواند کار در دست من است اگر

خواهم میگشایم و اگر خواهم بر عکس می‌بندم اما در غم نشاء
میگفته چکاره‌ام من مرد غلام عاجز فقیری‌ام از دست من چکار می-
آید امر امر حضرت خواندکار است آخر الامر این نا پاک راضی
بصلحی نشده کتابتی به‌تهدید تمام نوشته فرستاده بود و در اوجان بمن
رسید مردم میگفتند که سام میرزا یاغی شده است و از آن طرف
خواندکار آمد آیا درین میانه چگونه خواهد شد در جواب این
ابیات را که از شیخ سعدی است خواندم.

﴿ نظم ﴾

فراموش نکرد ایزد در آن حال
که بودی نطفه مدهون و مدهوش
ده انکشتت مرتب کرد بر کف
دو بازویت مرتب کرد بر دوش
روانت داد وفهم و هوش و ادراک
کمال رای عقل و صورت و هوش
کنون پنداری ای نا چیز همت
که روزی خواهدت کردن فراموش

من استعان بغير الله ذل توکل بذات حضرت الهی جلّ شأنه کرده
از اوجان کوچ کرده متوجه سلطانیه شدیم و چون برنجان رسیدیم
کچل بر علی حاحیلرا باز نیکی خود بجا آورده تحفه و هدایا و
پیشکش داده بایلچیگری نزد خواندکار فرستادیم که شاید منازعه
بر طرف شود که الصلح خیر با اوله و ذوالقدر اغلی اورا باز بر سر
غضب آورده از اوجان کوچ کرده متوجه عراق شد ما ددجزین
آمدیم و دوسه روز ماندیم بر اغلی آمد که اینست خواندکار آمد و
نزاع بر طرف شده صلح است من گفتم اگر صلح می‌بود خواندکار

چرا کوچ کرده می‌آمد. غله در جزین و آن حوالی را تمام سوخته
 اردورا باصفهان فرستادیم و خود بجانب همدان رفتم و حضرت
 خواند کار تا در جزین آمد چون مقامات را بنوع دیگر دید و لشکرش
 از آب و آذوقه و علیق دواب عاجز و زبون میشدند از آنجا بازگشت
 از عقب کوه الوند متوجه تبریز شدیم در سال اول که از عقب اوله به
 تبریز ایلغار کردیم و قاضی خان گریخت شب در واقعه حضرت امیر-
 المؤمنین علیه السلام را دیدم که گفت ای فرزند بطواف آستانه بیا و
 مشایخ را طواف کن و دوازده شمع نذر بیا و بعد از آن بهر جا که
 خواهی برو چون در آن مرتبه این فیض میسر نشد بلا شبهه کار ما
 از آن از پیش نرفت و فتوحی واقع نشد و اوله نمک بحرام گرفتار
 نگردید. درین مرتبه چون حضرت خواند کار داخل تبریز شد ما از
 راه کاروانسرای عباسی باردیل رفتم و دوازده شمع که فرموده
 بودند بانند دیگر هم که خود کرده بودیم برده بعد از طواف مشایخ
 و نماز در حوالی آستانه در خانه حضرت سلطان حیدر علیه الرحمة
 و الرضوان خوابدم باز شیخ صفی الدین علیه الرحمة را در خواب
 دیدم که فرمود بعد از بیست روز ظهور نمیدانم فرمود یا خروج
 خواهی کردن ازین دو کلمه یک لفظش را فرمودند چون از خواب
 بیدار شدم با خود گفتم که ظهور مخصوص حضرت امام الهام حجة الله
 فی ارضه المنتظر قایم آل محمد علیه الصلوة والسلام است اما خروج چه
 معنی داشته باشد از اردیل کوچ کرده بسراب آمدم و بار دو ملحق
 شدیم چون حضرت خواند کار از تبریز کوچ کرد ما از سراب بمراغه
 آمدم خبر آوردند که حضرت خواند کار با خلایط رسید ما متوجه
 قراقوی دره خوی شده شکار ماهی میکردیم که دو نفر از جاسوسان
 ما آمدند و خبر آوردند که حضرت خواند کار در اخلاط توپخانه
 و عرابها و اغرغور را گذاشته بایلغار بجانب استنبول رفت و حالا

اوله در وان نشسته است من نیز برهنه (۱) در آب شکار ماهی میکردم و گل آلود شده بودم بآب سرد خود را شستم و همان لحظه به تعجیل تمام سوار شدیم و تا زاویه ملا حسن بایلغار رفتیم چون بزایوه رسیدیم تب کردم و فرود آمدم و خیمه زدند و خوابیدم و ملا محمد قصه خوان و بعضی از امرا نشسته بودند و حکایت میکردند و از غایت اضطراب با وجود تب مرا آرام نبود. غیا بیگ شکر اغلی و شیر حسن قورچی- باشی را با جمعی مقرر کردم که سوار شده بر سر وان بروند روز دیگر محل عصر بود که دو نفر قورچی آمدند خبر آوردند که اوله و انرا گذاشته فرار نموده است ما نیز از انجا کوچ کرده بوان رسیدیم دو روز در وان بودیم غازی خان حاکم شیراز و یعقوب سلطان قاجار را با جمعی کثیر از قورچیان و کوچک قسرانرا با حسن بیگ یوز باشی همراه نمودم با پنجهزار کس از مردم امرا و فرمودم که بروند والکا سید محمد را غارت و تاخت کنند و از خوی بهرام میرزا مثنا (۲) سلطان و امیر بیگ روملو و شاه قلی خلیفه و بوداق خان و صدرالدین خان سفرهچی و یساوولان و قابوچیان و قچاجیان و همه مردم کارخانهارا فرمودم تا از عقب رومیان بروند ایشان بوداق خان و صدرالدین خان را بقراولی فرستاده بودند بحاجی بیگ دوچار می شوند و جنگ میکنند او را شکسته دویست و پنجاه آدم او را زنده و یک هزار کشته او با چند نفر میگیرند و از انجا اخترمه (۳) و سرهارا با رومیان زنده فرستادند روز دیگر سلیمان سلطان روملو بکنار دریا میرود و نماز میگذارد و چون از نماز فارغ میشود محل عصر بود پیش من آمد و گفت کنار دریا چمن است و هوای خوب دارد چرا گشت نمیکند و مدعای او آن بود که دزمیانه خور واجش (۴) کردی دیده بود بمن

(۱) نخ؛ ندارد. (۲) نخ؛ مثلاً. (۳) نخ؛ احشرمه. (۴) شاید مقصود خوی و ارچیش باشد.

بنماید من که آمدم گفت که این کرد را می بینید جزم و تحقیق که لشکر خواند کار است که ابراهیم پاشا و اولمه آورده اند بر سر بهرام میرزا بروند درین اثنا شاه ویردی خلیفه سوکلن اغی را که حالا علمدار است و دران محل قورچی بود پیش امرا و بهرام میرزا فرستادم که اینست کردی نمودار است باحتیاط باشید مبدا از جوانب سر راهی بر شما بگیرند و غافل بر سر شما بریزند و این کرد را هر کس دید تخمین کرده گفت از سی هزار کمتر نیست تحقیق خبری بفرستید اگر حاجت باشد ما نیز بمدد شما بیایم در آن روز و شب خبری از جای نیامد صباح میخواستم که کوچ نموده بجانب سلطانیه برویم از جهة همین کرد مشوش خاطر بودیم و نکاهل نمودم وقت ظهر نشسته بودیم که ملهله بهادر عرب کرلو و کورشچی چشمشکر کلو هردو بکنار دریا بسیر رفته بودند آمدند و یک نفر رومی را زنده همراه آوردند با دو سر که از مردم اوله بودند از پیش او گریخته بوطن خود میرفته اند باینها دوچار شده بودند از رومی احوال پرسیدم گفت که همراه اوله و احمد پاشا بودیم ایشان بوسطان آمده بودند میخواستند که بوان بیایند و آذوقه و لشکر همراه داشتند شنیدند که شاه در وان است نیامدند و بجانب دیار بکر رفتند من تاسف بسیار خوردم که کاش آن روز سوار شده باوله دوچار میشدیم بعد از آن هفتاد نفر از قورچیان را فرمودم که بوسطان بروند چند روز گذشت که امرائی بایلغار رفته بودند آمدند. ایشانرا گفتم که حیف که اوله نزد ما آمده بود و از دست ما بدر رفت سلیمان سلطان گفت بیایند تحقیق نمایم که این چه گروه بودند کس فرستادیم که قورچیان ترکمان از و سلطان بار کردند و لشکر جمعیت نموده بجانب ازجیش بمدد بهرام میرزا برویم درین اثنا قرا اسمعیل قورچی و کور شاهسوار هر دو آمدند و یکسر و یک رومی زنده آوردند از رومی احوال پرسیدم

گفت غلام خواند کارم و در اخلاط نشاط حکومت وانرا بمن داده
 بجهت اولمه آورده بودم دیروز خبر اولمرا در انجناب و سلطان گرفته ام
 که نشسته است و منتظر اینست که شما از وان کوچ نمائید او بر
 سر وان آید من نام اولمرا شنیده بی تاب شدم فرمودم که لشکری سوار
 شدند و من یراق و اسلحه پوشیدم در همین شب مشعل ها روشن کرده
 سوار شدیم از قورچیان ترکمان و ذوالقدر و استاجلو سیصد کس را
 چرخچی کرده پیشتر فرستادم و ما نیز از عقب بایلغار روانه شدیم بعضی
 مردم از پل و بعضی از آب گذشتند اما درین وقت عبدالله خان و
 کوکجه سلطان و یادگار محمد سلطان و یعقوب سلطان و حسن بیگ
 یوز باشی که از الکاء سید محمد بازگشته بودند بر سر پل که میرسند
 آتشی از دور می بینند تصور می کنند که اردوی ماست که فرود آمده
 ایم ایشان نیز در همان محل فرود آمده میخوانند که وقت صبح نزد
 ما بیایند قضا را اوله و احمد پاشا بوده اند که در آن محل فرود آمده
 بودند القصه تا جائی که نشان اوله گرفته بودیم رفته اوله باز خبردار
 شده فرار نمود از عقب او قورچیان و بعضی از مردم امرا رفتند و ما
 نیز باثر ایشان با دو هزار کس دو منزل رفتیم جمعی کمتر از مردم او که
 در عقب مانده بودند بعضی را زنده گرفته و بسیاری را بقتل رسانیده
 پروانه را زنده گرفته آورده بودند از پروانه احوال پرسیدم گفت که
 ابراهیم پاشا لشکری بسیار بر داشته اراده نموده که بر سر بهرام میرزا
 ایلغار کند همین که این خبر شنیدم در اینجا فتحی خوبی شده بود باز
 گشته بمدد بهرام میرزا و امرا روانه آنصوب شدیم چون برود خانه
 کواش آمدم شب انجا خوابیدیم^(۱) در صبح داخل و سلطان شدیم
 از نزد بهرام میرزا و امرا آدم آمد جاسوسان ما خبر آوردند و ما در
 بسو بودیم و خود را غافل بر ایشان زده آدم بسیاری کشته زیاده از

صد فقر زنده گرفته ایم و ابراهیم پاشا باز گردیده بجانب دیار بکر رفت روز بیستم بود از خوابی (۱) که در اردبیل دیده بودم که این فتوحات شد وارجیش بلا ممانعت احدی بتصرف ما در آمد.

﴿ بیت ﴾

جو آید بکوشیدنت کار پیش ز تأید حق دان نه از سعی خویش
ابراهیم پاشا در دیار بکر و بد که از حضرت خواند کار چاوشی
آمده اورا بقتل رسانید فتنه و آشوب بالکلیه بر طرف شد و آتش
نزاع فرو نشست اگر چه مدتی در میان دوستی نبود اما غوغا و نزاعی
هم نبود مسلمانان بفرغت و امنیت بودند تا زمانی که القاسب میرزا
از جهالت با ما یاغی شد.

فصل دیگر در احوال القاسب میرزا

هر گاه که تاریخ نیمور می خواندم و باین آیات میرسیدم.

﴿ بیت ﴾

شدهی شاهرخ همراهش در مصاف بسان دو شمشیر در یک غلاف
می گفتم من و القاسب این حال داریم من اورا از تمامی برادران
و فرزندان خود دوست تر میداشتم چنانچه فرموده بودم که در مشهد
مقدس حضرت امام رضا علیه السلام دوست و پنجاه تومان بسات و
صلحا و اقبای بقرض داده بودند که تا القاسب زنده باشد از ایشان
نگیرند که ایشان همیشه در آن آستانه (۲) مقدس در دعای مزید عمر
او باشند او خود کم عقل بود بیجهت و بی سبب یاغی شد و در باب یاغی
شدن او دو چیز بخاطرم میرسید و بغیر از اینها سبب دیگر بخاطرم
نمی رسید اول اینکه ماغورلو نام پسر یکی که حالا در روم است عمل بدی

(۱) نخ، حوالی. (۲) نخ، آشیانه.

داشته از ترس آنکه مبادا من بشنوم و او را ایذا و عقوبت کنم میدولتی چند از نوکران او که (۱) با او شراب می خوردند از بیم سیاست من او را چیزهای بد آموزانیده و فریب داده بودند بدنام و یاغی کردند دویم پیش از آنکه با غیگیری او انتشار یابد و بدهن عام افتد علی آقای اچچه سقالرا پیش او فرستادم که نصیحت او کند که ترک مخالفت نموده ترک صله رحم نکند که این مقدمه نتیجه خوبی ندارد و زیان دنیا و آخرت اوست شاید استغفار نموده ازین جهالت بازگردد و من نیز قسم یاد نمایم که ازین ادای او نرنجم و در صدد آزار و انتقام او نباشم قبول نماید فبها و نعم والاکار او را حواله بحضرت الهی جلشانه می کنم. چندانکه علی آقای نصیحت او کرده بود مطلقاً جواب نداده بود و مرتبه دیگر چندکس از امرای معتبرتر فرستادم و پیغام کردم که من هرگز بانو بدی نکرده ام درین مقدمه شرم از آبا و اجداد خود بدار که از جانین بدی بدنماست و این بدنامی تا قیامت میماند و اگر از این عمل و خیال بیهوده برنگردی آقای من که در از خیر کند سراز بدن تو ید قدرت یدالله فوق ایدیهم بر خواهد کند و این بیت بخاطر من رسید.

﴿ بیت ﴾

هر که او نیک میکند یابد نیک و بد هر چه میکند یابد (۲) او را عقل درین مرتبه بود که در حضور امرا و قاضی عسگر و میر ابراهیم اصفهانی که در آن اوقات متولی آستانه صفوی بود قسم یاد نمود که ترک این مقدمات نموده بحال خود باشد و بمرور اوقات (۳) نوعی نماید که تدارک این قبیح کرده شود بعد از آنکه امرا باز گشتند خطبه و سکه بنام خود کرد در آن ایام من متوجه بجانب

(۱) ک، اوله. (۲) نخ، عقل او را. (۳) نخ، ندارد.

گر جستان بودم که از لوند بعضی اداهای ناخوش سر زده بود خواستم (۱) او را گوشمال دهم اما چون ما بقرباباغ رسیدیم اواز راه در بند بجانب چرکس رفت معدودی چند با او همراه بودند مردم چرکس اراده می نمایند که او را بتقریبی گرفته نزد ما فرستند. او ازین معنی واقف گردیده فرار نموده بدر رفت و از اینجا کتابتی بما نوشته فرستاده بود که من پیش حضرت خواند کار رفتم به بینید که بر سر شما چه خواهد آورد گفتم هیچ با خود اندیشه این نکرده که از خواند کار بزرگتری هست که عالم السر (۲) و الخفیات است سر پنهانی جمیع بندگان را خوب میداند و بهر کس فراخور نیت و عملش جزا خواهد داد. خواند کار و من و تو در پیش قدرت او چه چیز و چه نمود داریم و این آیات را خواندم.

﴿ بیت ﴾

در آمد پشه از لاف سرمست
دمی بر فرق کوه قاف بنشست
از اینجا بر پرید و در عدم شد
چه چیز افزود ازان کوه و چه کم شد
همه در جنب قدرش این چنینیم
اگر بر آسمان گری بر زمینیم
سعادت پی خواهش (۳) داور است
نه بردست و بازوی زور آور است

اما چون از کفه بجانب استنبول روانه می شود رستم پاشا که او هم در بد ذاتی مثل ابراهیم پاشا بود احوال او را نوع دیگر بحضرت خواند کار بیان مینماید و او را باعزاز و احترام تمام باستنبول می برند

(۱) نخ ندارد. (۲) نخ، الله. (۳) نخ بی حساب.

واو در انجا دروغی چند بهم آورده میگوید که نمایی قزلباش بامن متفقند و خواهان من هستند و مرا میخواهند. حقیقت آنست که اگر قزلباش را سرشان برود که تاج را از خود جدا نمی سازند در محلیکه القاسب تاج بر سر داشت هیچکس پیش او نمیرفت که در زام صوفیگری مرشد یکی را میدادند و اگر صد هزار پادشاهزاده باشد نگاه برویشان نمی کنند چون تاج از سر انداختند معلوم که چه قدر اعتبار دارد و حضرت خواندکار اولاً فهم و عقل او را میبایست بیازماید و بعد ازان بسخن او عمل نماید و اراده اینجانب نماید دیگر آنکه اول میبایست حضرت خواندکار کسی را پیش من بفرستد و گناه او را بطلبد. اگر قبول نمیکردم و الکاء او را نمیدادم حجت بر ما تمام کرده بودند بعد ازان هر نزاعی که میکردند معقول بود و اگر بر سر قهر و غضب هم می آمدند حق بجانب ایشان بود دیگر آنکه میبایست او را در استنبول نگاهدارند که شاید روزگاری بکار ایشان آید اما رستم پاشا نسبت بما بد کرد و ما از او منت داریم نمک حضرت خواندکار را خورده بود میبایست بگوید که اول درین باب سخن با قزلباش کنیم و مجهولی معلوم نمائیم بعد از آنکه صدق قول او ظاهر گردد برخاسته بر سر ایشان برویم که مبادا حرفهای این وقوعی نداشته باشد و در میانه سبکی واقع شود.

﴿ بیت ﴾

هر که شاه آن کند که خود گوید حیف باشد که جز نکو گوید .
عقل و فهم صدق و کذب او را نیازموده بر خاسته متوجه اینصوب شدند خود را سبک و خفیف نموده از هزار صلابت و هیبت که از ایشان در دل مردم هر ولایت بود همگی هیچ و بوج شده گویا هرگز این آیات بگوش ایشان نرسیده بود و مطالعه سیر و تواریخ و قصص نمینمایند.

﴿نظم﴾

ملک با دل خویش در گفتگو
که خود ملک ایران سپارد بدو
بقلش بیاید نخست آژمود
بقدر هنر بایگاهش فزود
نهد بر دل از جور غم بارها
که نا آژموده کند کارها
چو یوسف کسی در صلاح و تمیز
چهل سال باید که گردد عزیز
بایام تا بر نیابد کسی
نشاید رسیدن بغور کسی
نگه کن چه سوافار داری بدست
نه انیکه که برتاب کردی زشت
به تندی سبک دست بردن به تیغ
بدندان گزد پشت دست ددیغ

بعد از مردن ابراهیم پاشا فتنه که سالها در خواب بود بیدار
کردند القاسب همراه اوله بیشتر بسیواس آمده نامه طولانی بشاه
علی سلطان چمنی (۱) حاکم و آن نوشته بودند که کلید قلعه را برداشته
نزدما بیاور که ده برابر وان بتو در خراسان الکاء بدهم دیگر نوشته
بود که من پسر خواند کارم و حضرت خواند کار مرا فرزند خود
گفته و ملک پدر مرا تمامی بمن داده چون این نوشته بمن رسید
دیوانگی و کم عقلی رومیان یکبارگی معلوم شد که بقول و فعل چه
قسم جماعه عمل مینمایند. در جواب گفتم که ملک نه از من است و نه

از تو و نه از حضرت خواند کار خداوندی هست که ملک از اوست
بهر کسکه میخواهد بدهد قوله تعالی: توتی الملک من تشاء. (۱)

﴿ بیت ﴾

کیست درین دایره دیر پای
کو لمن الملک زند جز خدای

دیگر نوشته بود که حضرت خواند کار با هفت ساله یراق و
آذوقه و چندین هزار لشکر شجاع متکمل و مسلح می آید و از
انجمله ده هزار را استر آب کشی است که بر استران بار کرده همراه
آورده که اگر ایشان بر چول روند ان صد هزار کس را از عقب
ایشان میفرستد و در چول از مر آب خاطر جمع کرده اند گفتم میدانم
که حضرت خواند کار شوکت و عظمت تمام دارد و بهر طریق که
خواهد میتواند آمد من مدد از حضرت رب العالمین و مالک یوم الدین
جل جلاله و عم نواله میخواهم.

پیر دردی کش ما گرچه ندارد زر و زور

خوش عطا بخش خطا پوش خدائی دارد

دیگر نوشته بود سوای اسپان و مرصع آلات و اقمشه و استر
و شتر سیصد هزار اشرفی بمن انعام داد و در جواب نوشتم که اسپان
و قدینه دینوی بتو فایده نخواهد داد که دین را باینها فروختی و حدیث
است که الدنیا جیفه و طالبها (۲) کلاب عقلا گفته اند درین باب.

﴿ بیت ﴾

این تقد دو روزه را دلا باز گذار
کز تقد دو روزه بر نمی آید کار

(۱) سوره ۳ آیه ۲۶. (۲) ک، طلابها.

زان سان هدی گزین که در روز شمار

با آن گیری قرار در دار قرار

و تجملات که تو نوشته میدانی که هر یک از امرای من زیاده از اینها دارند و من بطریق تو ابلهی باشم که بر هقد دنیوی و ملک و اسباب او بنایم من تقدیکه دایم باو نازیده‌ام و خواهم نازیدن و در درون جان و دل خود جای داده‌ام و از جان خود صد هزار بار و از جمیع دنیا و ما فیها عزیزتر و گرامی ترش میدارم که در هر دو عالم آن بکار من آید آن هقد مهر و محبت آقای من و جمیع مؤمنان است تصور میکنم که مرا نه لشکر هست و نه خزانه و نه اسباب و نه مدد کاری از اهل عالم خواهی دید که مددکار تو و هقدینه و اسبابی که بتو داده چه فایده خواهد رسانید و هقدینه من که مهر و محبت آقای من است و مددکار من بمن چه خواهد رسانید.



نقدیست مرا درون جانم	ماننده کیمیای احمر
نقدیست که آدم صفی را	بی آب نشدش دعا مؤثر
نقدیست که چون خلیل بر خواند	یک موی نسوختش در آذر
نقدیست که علم و زهد موسی	بی آن نخرد به نیم جو زر
نقدیست که مصطفای مرسل	میکرد ورا بخود برابر
نقدیست عزیز و بس گرامی	دانی چه بود ولای حیدر

آقای من نزد حضرت پروردگار از آقای تو عزیزتر است و اخلاصی که مرا با اوست برو ظاهر است و اوصاف و قربت و منزلت و حرمت او بدرگاه رب العزت بمرتبه نیست که اگر صد هزار سال جن و انس کاتب شوند و اشجار قلم و هفت آسمان اوراق کاغذ و دریاها مداد شمه از فضیلت او توانند نوشت.

﴿ بیت ﴾

کتاب فضل ترا آب بحر کافی نیست

که تر کنی سر انگشت و صفحه بشماري

و یبایی روشن به صدق من از کلام شریف آیاتی است که
فی الجمله از آنها را نوشتیم اول: قال و من ذریتی قال لاینال عهدی
الظالمین (۱) آیه دیگر: و ما یعلم تأویلہ الا الله و الراسخون فی العلم (۲)
آیه دیگر: و آل عمران علی العالمین (۳) و دیگر آیه روز مباحله است
قوله تعالی: فقل تعالوا ندع ابناءنا و ابناءکم و نساءنا و نساءکم و انفسنا
و انفسکم (۴) و دیگر آیه کریمه: و اطیعوا الله و اطیعوا الرسول واولی
الامر منکم (۵) و دیگر آیه: الیوم اکملت لکم دینکم و انممت
علیکم نعمتی و رضیت لکم الاسلام دیناً (۶) و دیگر: انما ولیکم الله
و رسوله و الذین آمنوا الذین یمینون الصلوة و یؤتون الزکوة و هم
راکعون (۷) و آیه کریمه: و الذین امنوا و عملوا الصالحات طوبی لهم
و حسن مآب (۸) و آیه کریمه که در غدیر خم نازل شد قوله تعالی:
یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک و ان لم تفعل فمأبک و ما
رسالتہ و الله یعصمک من الناس (۹) و آیه کریمه: قل کفی بالله شهیداً
بینی و بینکم و من عنده علم الکتاب (۱۰) دیگر آیه: ندعوا کل ائمة
بامامهم (۱۱) دیگر آیه: قل لو کان البحر مداداً الکلمات ربی لنفد
البحر قبل ان تنفد کلمات ربی و لو جئنا بمثله مدداً (۱۲) و آیه دیگره:
انما یرید الله لیذهب عنکم الرجس اهل البیت و یطهرکم تطهیراً (۱۳)
و دیگر آیه: فان الله هو مولیه و جبریل و صالح المؤمنین (۱۴) و دیگر

(۱) سوره ۲ آیه ۱۱۸ . (۲) سوره ۳ آیه ۵ . (۳) سوره ۳ آیه ۳۰ .
(۴) سوره ۳ آیه ۵۴ . (۵) سوره ۴ آیه ۶۲ . (۶) سوره ۵ آیه ۵ . (۷) سوره ۵
آیه ۶۵ . (۸) سوره ۱۳ آیه ۲۸ . (۹) سوره ۵ آیه ۷۱ . (۱۰) سوره ۱۳
آیه ۴۳ . (۱۱) سوره ۱۷ آیه ۷۳ . (۱۲) سوره ۱۸ آیه ۱۰۹ . (۱۳) سوره ۳۳
آیه ۳۳ . (۱۴) سوره ۶۶ آیه ۴ .

آیه: قل لا اسئلكم علیه اجرأ الا المودة فی القربی (۱) و آیه کریمه:
یا ایها الذین آمنوا اذنا جئکم الرسول فقدموا بین یدین فنجوابکم
صدقة (۲). و در مذهبی قایلند که ساقی حوض کوثر حضرت امیر-
المؤمنین علی بن ابی طالب است صلوات الله علیه و آله بمقتضای آیه
کریمه: ان الابرار یشریون من کاس کان مزاجها کافوراً (۳) و دیگر
آیه: یوفون بالنذر و یخافون یوماً کان شره مستطیراً و یطعمون الطعام
علی حبه مسکیناً و یتیمأ و اسیراً (۴). و جزیه بم صبر و جنة و حریراً (۵)
و آیه کریمه: عم یتسائلون عن النبأ العظیم الذی هم فیہ مختلفون (۶)
و آیه کریمه: انا اعطیناک الکوثر (۷).

﴿ بیت ﴾

ثلث کلام وصف امام است یشکی

آن کس که شک نمود بود منکر خدا (۸)

دیگر احادیث حضرت رسالت پناه محمد صلی الله علیه و آله، قال
رسول الله یا علی لحکم لحمی ودمک دمی و جسمک جسمی و روحک
روحی. و حدیث: انت منی بمنزلة هرون من موسى الا انه لانی بعدی.
دیگر حدیث: من کنت مولاه فهذا علی مولاه. و دعای که در حق
آنحضرت فرمود: اللهم وال من والاهم و عاد من عاداهم و انصر
من نصرهم و اخذل من خذلهم و العن من ظلمهم. و دیگر حدیث
مروی از ابن مالک. اللهم امتنی باخص خلقک الیک الی یا کل
معی من هذه الطیر. و دیگر انک شمس و علی قمر. و حدیث قدسی:
لافتی الا علی لاسیف الا ذوالفقار. و دیگر و انا مدینه العلم و علی
بابها. و دیگر یا علی لا یجک الا مؤمن تقی و لا یضک الا منافق

(۱) سوره ۴۲ آیه ۲۲. (۲) سوره ۵۸ آیه ۱۳. (۳) سوره ۷۶ آیه ۵.

(۴) سوره ۷۶ آیه ۸-۷. (۵) سوره ۷۶ آیه ۱۳. (۶) سوره ۷۸ آیه ۱.

(۷) سوره ۱۰۶ آیه ۱. (۸) نخ، دعا.

شفی. و دیگر انا و علی من نور واحد. و دیگر انا و علی حجة الله علی عبادہ. و حدیث قدسی لو اجتمع الناس علی حب علی بن ابی طالب لا خلق الله النار. القصه در بیست و چهارم شهر جمادی الاولی جاسوسان آمده خبر آوردند که حضرت خواند کار بسواس آمد سه هفته در انجا می نشیند که شترها را روغن بمالند و ما در قزوین بودیم اکابر و اهالی و کدخدایان هر محلا طلبیده گفتم که جمعی از لشکریان خود را تعیین نموده ام که در پیش لشکریان رومی باشند و غله و محصولات را سوزانیده آنچه تواند بخوراند خاطر خود را جمع دارید و دعای بد بما مکنید که باعث این فتنه و آشوب ماشده ایم آنچه قصص شما میشود عوض بمال و جهات شما مینمایم غله آن محلا را خورانیده و سوزانیده و کاریزها را انباشته کردیم کار و بار جنگ بر عقلا و صاحبان هوش واضح است که حکم بازی دارد بهر نوع که میسر شود و از پیش برود میباید کرد که غنیم را زبون خود کنی و کلام حضرت امیر- المؤمنین علیه السلام است «الحرب خدعة» در حرب خواه بگریز و خواه بفریب نوعی میباید کرد که فرصت بدشمن نداد و الحال از مخبر صحیح القول شنیده ایم و تحقیق شده و تخمیناً سیصد هزار سوار جنگی سوی قلجچی همراه حضرت خواند کار آمده اند اگر چنانچه هر کدام را یک خدمتکار همراه باشد ششصد هزار کس میشود که الاغ دار باشند هر آدم و الاغ را هر روز دویمن آذوقه باید که هر روز پانزده هزار خروار صد منی میشود و بر تقدیر وقوع بانصد هزار یا ششصد هزار شتر آذوقه که همراه آورده باشند یکماه زیاده داد ایشان نخواهد داد ما خود همه جارا خورانیده و سوزانیده ایم که جنگ رو برو با ایشان نکنیم حال ایشان چگونه خواهد شد و اگر یکماه را پیش آیند محل برگشتن چه علاج دارند دیگر آذوقه از کجا بدست میآورند و بارها من گفتم در حضور امرا که لشکر روم بمثابه

مرض آتشکند که اگر در ابتدای طغیان خواهی علاج کنی مریض را میکشد و اگر ملاحظه آن نمیکنی، بد است پس در ملاحظه باید بود تا مدتی که کامرانی خود بکند بعد از آن باندک وسیله علاج شان میشود و ایشانرا سوای قلت آذوقه بطریق دیگر چسان عاجز و زبون میتوان کرد؟

گر همه زر جفری داری مرد بی توشه بر ندارد گام^(۱)
در بیابان غریب کرسنه را شلغم پخته به که قره خام
و درین باب نیز شیخ مصلح الدین سعدی شیرازی گفته.

﴿ بیت ﴾

گوش تواند که همه عمروی نشنود آواز دف و چنگ و نی
دیده شکبید ز تماشای باغ بی گل و نسرین بسر آرد دماغ
گر نبود بالش آکنده پر خواب توان کرد حجر زیر سر
ور نبود دلبر همخوابه پیش دست توان برد در آغوش خویش
این شکم بی هنر پیچ پینچ صبر ندارد که بسازد بهیچ
غرض علاج سپاه روپرا دیگر سوای این جاره نیست و اگر چنانچه در الکاء ما بنشینند علاج ما اینست که از هر جانب راه آذوقه ایشانرا مسدود سازیم جنگ با ایشان همین است و سوای این دیوانگی و بیصرفگی است که بی سبب خون مسلمانان در میان ریخته شود و خودرا دانسته بتهلکه انداختن خلاف فرموده حضرت پرور- دگار جل شانه است. چون حضرت خواند کار بخوی آمد کس نزد عبدالله خان و جمعی از امرا که بهراولی فرستاده بودیم فرستادم که حوالی ایشانرا چول کرده اصلا خودرا مینمایند و در روز بازگشته در ییلاق اشکبر بنزد من میامد که چون حضرت خواند کار داخل

تبریز شود ما ده هزار کس بایلغار پای قلعه وان بر سر اوله فرستیم که شاید آن نمک بحرامها بدست آوریم چون کس ما بامرا میرسد یکروز در آنجا توقف کرده بعضی محال که بجهت آذوقه خود نگاشته بودند سوختند و میش لشکر خواند کار نیز بایشان رسیده نزد ما آمدند اما در وقتیکه حضرت خواند کار به تبریز رسید این جماعت از امرا در پنج فرسخی تبریز بودند اول بهرام میرزا بایک هزار و هشتصد نفر و چراغ سلطان بایک هزار و پانصد نفر و علیقلی بیگ ترکمان با دو هزار نفر و الله قلی بیگ حاکم داراجرد با پانصد نفر و چرنداب سلطان حاکم ایچ و شبانکاره با پانصد مرد و ابراهیم خان حاکم شیراز با سه هزار و پانصد نفر و شاه قلی سلطان حاکم کرمان با دو هزار مرد و کبک سلطان حاکم گازرون با هشتصد نفر و محمودخان حاکم کوه گیلویه با سه هزار نفر از افشار و چریک و قورچیان قزوین یک هزار و ششصد نفر و جماعت سوکلان وارد ییل چهار صد و پنجاه نفر ساخته با جماعت امرا و لشکریان جاقی کردیم که ما باهار رویم و در آنجا بنشینیم که جماعت مذکوره نیز بما ملحق شوند و بعد از این جمعیت در یک جا باشیم در منزل اول که کوچ کردیم چراغ سلطان و چرنداب سلطان و علیقلی بیگ رسیدند و در منزل دویم بهرام میرزا و ابراهیم خان حاکم شیراز و الله قلی بیگ رسیدند حضرت خواند کار در تبریز و ما در آهار بودیم زیارت حضرت شیخ شهاب الدین آهاری نمودیم از غایت آزدگی القاسم برادرین کردم و مناجات بسیاری بدرگاه حضرت پروردگار جل جلاله کردم و گفتم پروردگارا تو فرموده که دلهای شکسته را دوست میدارم و در دلهای شکسته ام از پریشانی و سرگردانی عجزه و رعایا بسیار دل شکسته ام محل رحمت است سوای مرحمت تو چیزی دیگر مدد ما نمیتواند شد وزاری بسیار کردم در همانشب شیخ شهاب الدین را در

واقعہ دیدم کہ فرمود جمیع مشایخ باتو امروز در دعا بودیم البتہ کہ مستجاب است بعد از این واقعہ حضرت خواند کار چہار روز در تبریز نشست و ہم و ہولی در دلش بہم رسیدہ باز کردید.

﴿ بیت ﴾

کار خود گر بخدا اہزگذاری حافظ
ای بساعیش کہ باجخت خدادادہ کنی
و ایضا خواجہ حافظ علیہ الرحمہ گفتہ

﴿ بیت ﴾

تو با خدای خود انداز کار و دل خوش دار
کہ رحم اگر نکند مدعی خدا بکند

قبل از انکہ خواند کار باز گردد من در آہر بودم با امرا گفتم کہ شما سہ ہزار کس تعین نمایند کہ اردورا برداشتہ از راہ جوشین دہبار بجانب اردوباد بروند و شما دو ہزار کس ہوان بر سر اولہ ایلغار کنید پنج ہزار کس بقارص بروند کہ من از عقب شما راہ داشتہ باشم شما جہد کنید کہ اولہ را بگیری و حوالی وان و ہر کجا کہ غلہ باشد بسوزانید کہ خواند کار از عقب یاید از انجا بطرف خچور سعد بیرون آئیم و جمعی از لشکری کہ بجانب قارض میروند جماعتی از رومیان کہ بعمارت آمدہ بودند بقتل رساند امرا گفتند کہ تا بہرام میرزا با جماعت امرا نیامدہ اند تا نیایند و بما ملحق نشوند رفتن ما بہیچ طرف مصلحت نیست بنابراین مقرر کردیم کہ در آہر باشیم و ابراہیم خان را با سہ ہزار کس بقراولی فرستادیم در اتنا شتران عرب آمدند دوہست و پنجہ خروار یراق قورخانہ بر زمین می ماند اگر کوچ میکردیم قرار دادیم کہ یک منزل بیش بنشینیم و این یراق را بلشکر قسمت کنیم بعد ازان باز کوچ کردہ باز آئیم. ما کہ چہار فرسخ پس

رفتم یکروز اینجا نشستیم و به یراق بخش کردن مشغول شدیم جاسوسان ما آمدند و خبر آوردند که خواندکار برگشت ابراهیم خان در هشت فرسخی تبریز بود از عقب رومیان تا بتسوح رفتند ما نیز برگشته از عقب ایشان شدیم بجالدوران که رسیدیم گفتند که خواندکار رفت و قلعه و انرا حصار کرده شاه قلی سلطان و محمودخان حاکم کوه گیلویه در آن روز بارو رسیدند بعضی مردم گفتند که بر سر رومیان شبخون بزیم من گفتم که ازینجا بارض روم بیرون میرویم که چون خواندکار بشنود که بالکاء او رفته ایم البته که از سروان برگ میخیزد. با امرا بدینگونه قرار دادیم و اسمعیل میرزارا با هفت هزار کس به سر قلعه قارص فرستادیم که برود و مردم قارص را بقتل و غارت رسانیده از اینجا متوجه ارض روم شود و خود یکروز در میان بارجیش رفتم و اواز نوپ و تنگ رومیان منقطع شد معلوم کردم. گفتند شاه قلی سلطان جینی^(۱) قلعه را سپرده ازین جهت بغایت ملول و آزرده خاطر شدم سایه ساروقیا^(۲) تمام آذربایجانرا در پناه خود داشت یکستون آذربایجان افتاد لاعلاج از اینجا متوجه خنوس و پاسبین شدیم چون در مرتبه اول که خواندکار بدینجانب آمد قرار داده بودم که قبل از آمدن ایشان قلعه و انرا خراب کنیم و در کل آذربایجان یک قلعه آبادان نگذاریم دران مرتبه بعضی مانع شده نگذاشتند درین دفعه که حکایت گرفتن وان و القاسب واقع شد مرا از روی غیرت بسیار تأثیر کرد باز بخاطر رسید که نا القاسب در دست ایشان است نزاع و فتنه بر طرف خواهد شد علاجی. سوای این ندارم که تا هر کجا که از الکاء خواندکار است که دست رس ماباشد خراب کرده و محصولات ایشانرا سوزانیده ناخت و غارت کنیم. و یک روز در یک جا توقف نمائیم. و آن سر حدرا تمام چول و

ویران کنیم که مطلق آبادانی ده روز راه نباشد تا آمد و شد ایشان بر طرف شود همگی برین تدبیر صلاح دیدند و پسندیدند القصه خنوس و پاسبین را سوختیم و درپاسبین منتظر بودیم که خواند کار چه فکر خواهد کرد خبر آمد که خواند کار بخنوس خراب آمد و ما درپاسبین نشستیم که دانسته بودیم که مرکبان ایشان در کل لاغر و زبون شده در میان اردوی ایشان قحط شده باز گردیدند ما نیز از انجا کوچ کرده بالکاء موش خبر آمد که خواند کار از تلبیس^(۱) گذشت ما نیز از انجا که نشسته بودیم پیشتر رفیم قورچیان چمشکر کلو که بزبان گیری پیش رفته بودند آمدند و دو جاسوس را گرفته آوردند احوال معلوم کردم گفتند که خواند کار به اوله و رستم پاشا حکم نوشته بود که ما بقرا حید رفیم شما در ترجان بنشینید تا محلی که برف پیارد بعد از ان در آذربایجان قشلاق کنید چون خبر شنیدم علی سلطان تاقی اغلی را با دو هزار کس فرستادم که اخلاط و موش را سوزانده مردم گفتند که اوله در ترجان است صلاح اینست که بر سر اوله برویم چون حرفشان موافق مدعای من بود در روز ایلغار کردیم اتفاقاً دو روز پیش از آنکه ما برسیم اولمه و رستم پاشا بجانب باپرد رفته بودند و اوله در آذربایجان بود فرمود که تمامی الکاء باپرد و ترجان را سوختند و خراب کردند. مقرر کردم که هر کجا مسجدی باشد یکی از اعیان لشکر رفته در آن جا بنشیند که کسی متعرض مساجد نشود و سوای مساجد تمامی خانه‌ها را میسوختند و چون در هر مرتبه که ایشان بالکاء ما آمدند مال مارا حلال میدانستند ما هرگز مال ایشان را و رعایا را حلال ندانستیم و چیزهای حلال از مرغ و گوسفند و روغن و آذوقه و همه چیز را همراه میبردیم. درین مرتبه نیز بدستور اجناس حلال همراه داشتیم و مقرر کرده بودیم که هر روز سی قاب طعام در صبح

و پنجاه قاب در شب جهت من ترتیب میکردند بدین اثنا یکروز درماه مبارک رمضان سوار شدیم بکنار آب رفتیم که ماهی جهت خوردن شکار کنیم که حلال باشد دیدم که بیست نفر پیاده میآیند شاطرا فرستادم که از ایشان تفحص نماید که چه مردم اند گفتند که ما مردم خوسیم مارا غارت کردند اگر در اینجا میماندیم از گرسنگی هلاک میشدیم آمده ایم که بیدار بگر رویم القاسب را بالای اسب نفرین کردم و بر حال ایشان گریه کردم و از اینجا کوچ کرده بحوالی آب توتون نشستیم دو نفر جاسوس چمشکر کی ما آمدند و گفتند که جزم و تحقیق القاسب را بهمدان فرستادند و لشکری ما و امرا در بایرد و آذربایجان بودند غیر از قورچی هیچکس نزد من نبود جاسوسان آمدند که اینست خواند کار برگردیده بحربرد آمد و احمد پاشا را با دو هزار تفنگچی پیش فرستاد اینست که بکفه رسیدند و بعد از آن با قورچیان صلاح دیدم که چه باید کرد ابراهیم آقای بوربور گفت که کوچ کنیم و بماماخاتون فرود آییم و کس بفرستیم که امرا از بایرد پیابند و جمعی از امرا که در آذربایجان اند ارزنجان را سوختند ایشان هم پیابند و دو هزار کس پیش بفرستیم که اگر احمد پاشا بکفه آمده باشد باو دست بردی بنمایند. جلودار محمد یوزباشی و مقصود بیگ اینان اغلی گفتند که این حکایت از تدبیر رومیان دور است که القاسب را از دست بگذارند که بعراق رود اورا البته نزد پاشای بغداد آورده اند که در شک (۱) جاقی و قزلرباط برود تا بما خبر رسید که القاسب بعراق رفت ما باز گردیم و بعد از یرگشتن ما باز کسی فرستاده القاسب را نزد خود پیاورند. محمد اقا و اینان اغلی گفتند که ما بده فرسخی از ارزنجان رسیده ایم چرا کوچ کرده. بارزنجان نرویم و ابخارا نیز بالتمام بسوزانیم بمجرد همین که احمد پاشا پیش آمده چرا خود را معاف

داریم اگر چنانچه حضرت خواندکار باز خود بیاید از راه بابر
برویم و یرون آئیم حرفشان را معقول دیدم پسندیدم کوچ کرده
بارزنجان رفتم آن بود که عثمان پاشا بقورچیان ذوالقدر استاجلو که
بقراولی گذاشته بودیم بر خورده جنگ کرده بود و شکست یافته بدر
رفته بود و جمیع کثیر از رومیان کشته شده بودند بعد ازان از ارزنجان
کوچ کرده بابر آمدیم و در انجا بسیاری از اطفال ارمنی را قزلباش
اسیر کرده بودند همگی را جمع کرده در سبدها نشانده بازگردیم و
عبدالله خافرا فرمودم که پای قلعه برده گذاشت و نزد ما آمد. بعد
از آن بارض روم آمدیم اعلان قاسم بازوی^(۱) که از جماعتی بود که
از قلعه یرون آمده بودند قورچی گرفته آورد او نیز خبر رفتن القاسب
را بهمدان گفت، گفتم من از تدبیر رومیان این را بغایت دور میدانم که
القاسب را از خود جدا کرده گذارند که برود این بیت بخاطرم رسید.

❀ بیت ❀

بسا دولت که آمد بر گذرگاه چه مرد آگه نباشد کم کند راه
در انجا نیز لشکریان چند نفر از اطفال اسیر کرده بودند ایشانرا
نیز گرفته بهمان دستوری پای قلعه فرستادم و خود متوجه خچور
سعد شدیم و هنوز باور نمیکردم که القاسب را از دست گذاشته باشند
اسمعیل میرزا را بشیروان فرستادم که انجارا متصرف شود قورچی-
باشی را فرستادم با دو هزار و پانصد کس که شکی را بگیرد و بهرام
میرزا و ابراهیم خانرا با امرای عراق و فارس و کرمان رخصت کردم
که همگی بالکاء خود روند و من بقرا باغ رفتم که در انجا قشلاق
نمایم درین اتنا متعاقب خبر رسید که القاسب بعراق آمده خانه کوچ
بهرام میرزا و چراغ سلطانرا غارت کرده و کنیزانرا قسمت نموده

(۱) ک، بازوکی.

و پسر بهرم میرزارا همراه خود برده. شخصی که از نزد القاسب آمده بود از زبان او نقل میکرد که با مردم خود میگفته که اگر من پسران بهرام میرزارا نزد خواند کار ببرم خواهد فرمود که من او را بکشم بعد از آنکه من پسر او را بکشم بهرام میرزا در عوض پسران مرا خواهد کشت پس مرا نزد حضرت خواند کار نباید رفت. القصه در قم^(۱) خبر توجه ما باو میرسد پسر بهرام میرزارا با مال و اسباب که غارت کرده بود بر داشته بجانب شیراز گریخت و در آنجا از غایت اضطراب توقف نموده اراده^(۲) شوشتر بجانب بغداد رفت و زار^(۳) شوشتر کتابتی فرستاد و استدعای صلح نموده در خواست خود کرد من نیز پروانه استمالت باو نوشته فرستادم. فاما در آنوقت مردم میگفتند که اگر فردا القاسب از آنجانب میآید و حضرت خواند کار ازین طرف معلوم نیست که احوال ما چون خواهد شد و صلاح دیده بودند که شیروان را باو داده نزاع را بر طرف سازیم که او متوجه شیروان گردد. مرا درینحال دل درد کرد و بغایت آزرده شدم چنانچه گریه کردم و در اتنای گریه این آیات از هفت بند مولانا حسن کاشی رحمه الله بخاطرم رسید و گریان گریان میخواندم.

﴿ نظم ﴾

ای معظم کعبه وصل از بیان مصطفی
 قبله دنیا و دین جان جهان مصطفی
 از قنود گوهر معنی لبالب شد دهان
 تا نهادی لب بصورت در دهان مصطفی
 ای باستحقاق بعد از مصطفی نابوده کس
 تا نهادی پای تمکین بر مکان مصطفی

(۱) ک: قسم. (۲) شاید در اصل « از راه » باشد. (۳) شاید « واز » صحیح باشد.

تیغ نو ابر است دریا دل که فتح الباب او
 نازه دارد ز آب نصرت (۱) بوستان مصطفی
 تا سپهر شرع ازو پر نور شد دیگر تافت
 از نور و شتر مهی بر آسمان مصطفی
 رهروان عالم تحقیق را نابوده راه
 بی زمین بوسی درت بر آسمان مصطفی
 از زبان خلق برناید صفات ذات نو
 و بر آید آن بود الا بیان مصطفی
 لاف مداحی درین حضرت نمی یارم زدن
 ای ثنا خوان تو ایزد از زبان مصطفی
 عرض حاجت بر تو حاجت نیست میدانی که چیست
 حال اخلاص من اندر خاندان مصطفی
 منت خلقم بجان آورده رحمی کن مرا
 و رهان از منت خلقم بجان مصطفی
 روی رحمت بر مناب ای کام جان از روی من
 حرمت روی یمبر یک نظر کن سوی من

القصه رستم پاشا کتابتی بمحمد پاشای حاکم بغداد نوشته فرستاده
 بود که بکشتن القاسب در آن ولایتها مصلحت نیست که مبدا فتنه
 بهمرسد کس بر سر او تعین نمایند که از الکاء ما بدر رود و اگر
 قبول نکند بقتلش رسامند با از الکاء بیرون کنند که دیگر بدین طرف
 نیاید چون القاسب احوال خود را بدین منوال میبندیکه و تنها گریخته
 نزدیک اردلان میآید و بدیع الزمان پسر بهرام میرزا را شفیع خود
 ساخته وسیله صلح میخواهد بعد از چند روز بدیع الزمان و میرزا
 باقر که ملازم قدیمی القاسب بودند نزد ما آمدند و احوالات را عرض

کردند من جوابش ندادم بعد از سه چهار روز خبر رسید که محمد
باشای حاکم بغداد لشکر بر سر او فرستاده از آنجا نیز فرار نموده
نزد سرخاب سلطان آمده است. چون بهرام میرزا و امرا مطلع شدند
ایلغار کرده بر سر او رفتند سرخاب سلطان او را برداشته بقلعه شیشه
برد و کس نزد ما فرستاد که سیادت پناه شاه نعمت الله را بفرستید بیاید
و قسم یاد کند که قصد او نکنید من او را بدهم. سیادت پناه مشارالیه
باتفاق امرا رفته او را آوردند درین اثنا سجده شکر کردم که الحمد لله
من القاسب را باقای خود حضرت امیرالمؤمنین و امام المتقین اسدالله
الغالب امیرالمؤمنین حیدر علی بن ابی طالب علیه السلام سپرده بودم او را
گرفته بدین حال بمن سپرد چون در برابر من آمد گفتم که دیدی
آقای من از مددکار توقوی تر بود و ترا چون باز نزد من فرستاد و
دیگر حرفی نرادم.

﴿ بیت ﴾

چراغی را که ایزد بر فروزد هر آنکس بف کند ریشش بسوزد
و از گفتار شیخ این آیات را مناسب این مقال دیدم که فرمود.

﴿ نظم ﴾

حکایت کنند از بزرگان دین حقیقت شناسان اهل یقین
که صاحب دلی بر پلنگی نشست همیراند همواره ماری بدست
القصه ناچند روز دیگر در برابر من نیاوردندش روزی در توحید
خانه بودم آنجا آمد گفتم وقتی که بامن دوست بودی شراب نمیخوردی
و فسق و فجور نمیکردی چون یاغی شدی بنیاد فسق و فجور کردی
ظاهرا که با حضرت پروردگار جل شأنه یز یاغی شده بودی.

﴿ نظم ﴾

هر کرا کوشش از برای خداست همه کارش زایزد آید راست
کارها جز خدای نگشاید بخدا گر زبنده هیچ آید

القصه بعد از چند روز دیدم که از من ایمن نیست و دایم بتفکر است اورا همراه ابراهیم خان و حسن میگ پوزباشی کرده بقلعه فرستادم ایشان اورا بقلعه الموت برده حبس کرده آمدند بعد از شش روز جمعی که در قلعه اورا نگاه میداشتند غافل گردیده دو سه نفر در انجا بودند که القاسب پدر ایشانرا کشته بود ایشان هم بقصاص پدر خود اورا از قلعه بزیر انداختند بعد از مردن او عالم امن شد باخود قرار دادم که بعد ازین بر سرچرکس و گرجی روند و سوای کفار با مسلمانان نزاع نداشته باشند تا آنکه یکبار اسکندر پاشائی در میان پیدا شده مضمون این ایات سمت و قوع یافت.

﴿ بیت ﴾

اگر اینکه خواهد کسی زاهلی دل
که یک لحظه بی زای زحمت زید
مکس را پدید آورد روزگار
که تا بر سررای رحمت زید

﴿ حکایت ﴾

اسکندر در آن وقت پاشای ارض روم بود چیزها بخاطر راه داده تحریک فتنه و فساد میکرد هرچند امرا باو چیزها مینموشند و اورا ضیحت میکردند و کتابت میفرستادند قبول نمیکرد و در جواب تهدیدات مینوشت. یکتوبت کتابتی بحسین خان سلطان فرستاده بود که من قلعه ارواح نوح اگر جستانرا حصار کرده ام اگر بر سر من آید جنگ خواهم کردن اگر شکست دادم پادشاه شرق را شکسته ام و اگر شکست خوردم غلامی را شکسته باشد. بحسین خان سلطان پیغام فرستادم که در جواب او بنویس که این حرفهای نا معقول از جهل و نادانی و کم عقلی است مرد عاقل بحد گلیم خود پا دداز میکند و دایم الاوقات

بر سر برخاش و نغشی نباید بود. یک مرتبه شاه قلی سلطان حاکم
خجور سعد این ایات را نوشته نزد او فرستاده بود.

❁ بیت ❁

دو عاقل را نباشد کین و یکبار ز نادانی ستیزد با سبک بار

القصه نو مرد عاقلی هستی بتو نسبت ندارد که با اولاد حضرت
سید المرسلین محمد مصطفی صلی الله علیه و آله وسلم این چنین بی ادبی
کنی هر کسکه باین خاندان دشمنی کرد جزای خود دید تو نیز خواهی
دید که بچه بلیه گرفتار خواهی شد و در اخبار نخوانده که روزیکه
ملاعین بنی امیه در کربلا با حضرت امام حسین و اولاد و اصحاب
او علیهم السلام محاربه و مقاتله نمودند سوای حضرت امام زین العابدین
علیه السلام دیگر کسی نمانده بود از بنی امیه در آن روزها هزار طفل
در گهواره قبه طلا موجود بود و حالا بقدرت حضرت رب العالمین
ملاحظه میکنی که از ایشان آثار نمانده و چندین هزار سید ازان
سلسله موجودند و هر چند امرا نزد وزرای قاپو کس میفرستادند
مانع شده نمیگذاشت و مانع ایلچیان و تجار و متردین میشد و غارت
میکرد و از غایت غرور و نخوت کار بجائی رسانیده بود که سلب
سیادت ما میکرد و در کتابتی که بشاه قلی خان نوشته بود آیه کریمه:
«لیس من اهلك انه عمل غیر صالح» را نوشته و مزخرفات بسیار گفته
و شاه قلی سلطان در جواب کتابتی مطول براو نوشته و این حدیث که
از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام منقول است برو نوشته فرستاده
بود و ازین سخنان متنبه نشده ترک بد ذاتی نمیکرد دیدم که بهیچوجه
کارما پیش نمیرود و بالضروره گوشمال او واجب شد.

❁ بیت ❁

کاریکه بعقل در نیاید دیوانگی درو بیاید .

اخرا الامر لاعلاج سفار جیش و اخلاط را لشکری اراسته کردیم که بدین وسیله اورا تنبیه نمایم که یکی بدو بر سر او رفتن کسر شان ما بود در ماه رجب المرجب روانه آفصوب شدیم و ماه رمضان المبارک در اخلاط بودیم و باغ شمس الدین خان را خریده در انجا روزه داشتیم. القصه یکبار پانصد نفر از مردم خرچین لوی قرا باغ و گرجی که قبل ازین بداویلی رفته بودند اسکندر پاشا خبردار گردیده با ده هزار کس او سر راه بر ایشان گرفتند با وجود آنکه مردم خرچین لو بودند با او جنگ رو برو کرده بودند و مشخص است که پانصد کس در برابر ده هزار کس هنری نمیتوانند نمود فرار نموده جمعی از ایشانرا بقتل رسانیده سرهای ایشانرا بطمراق تمام باستقبل فرستاد و اینمغنی را فتحی عظیم نام کرده بود. ازان چندان عجب و تکبر بخود راه داده که شرح نتوان داد بنابرین بخاطریم رسید که اگر من بر سر او بروم از قلعه بیرون نخواهد آمد و گرفتن قلعه ارض روم درین وقت متعذر است اسمعیل میرزا را با جمعی از امرا بر سر او فرستادم از قلعه بیرون آمده بود که جنگ رو برو کند چون تیب ایشانرا دیده بود فی الحال باز بقلعه گریخته بود امرا حوالی ارض روم را تاخت کرده نزد ما آمدند و ما متوجه خجوان شدیم و این شرح را بالتمام نوشته مصحوب محمود بیک حاکم ایلغار که در جنگ ارض روم گرفته شده بود و مدتی در نزد ما محبوس بود که خلاصش کردم و خلعت داده نزد حضرت خواند کار فرستادم بعد از مدتی کتابت خاصگی حضرت حواید گار و سلطان سلیم و دختر حضرت خواند کار که بهمشیره نوشته بود رسید خلاصه مضمون اینکه ایلچی بفرستید که در میانه صلحی واقع شود و قراری بدهیم که بعد الیوم عجزه و مساکین در میان پایمال نشوند. ما نیز بنوشته و مصلحت ایشان سیادت پناه امیر شمس الدین را بایلچیگری مقرر کردیم که بعد از آنکه باستقبال رفته بود رستم پاشا و جمعی از

سوخندگان حرفهای ناخوش در میان آورده از جوانب رد و بدل بسیاری کرده بودند و نگذاشته بودند که کاری بجز ساخته شود کتابت طولانی نوشته مصحوب سیاده پناه مذکور فرستاده بودند که علمای روم و مشایخ اینجا بالتمام فتوی داده اند که بخون و مال و اهل و عیال تمامی اهل شرق از سپاهی ورعیت مسلمانان و ارمنی و یهودی حلال است و جنگ با ایشان غزاست. گفتم این فتوی بسیار خوبست مآ که نماز و روزه و حج و زکوة و تمامی ضروریات دین را میدانیم و بعمل میآوریم ایشان مارا کافر میدانند حضرت رب العالمین میانه ما و ایشان حکم فرماید و در همان پن در واقعه دیدم در جواس شب جمعه بیست و هفتم شهر رجب المرجب سنه سبع و خمسين و تسعمائه که ماهی در میان آسمان ایستاده و یکی دیگر از جانب مشرق و دیگری از جانب مغرب پیدا میشود ماهی که از جانب مغرب بر آمد بغایت بزرگست و از جانب مشرق کوچک شخصی نورانی ایستاده بمن میگوید که ماه مغرب خواند کار است و ماه مشرق عبید اوزبک و ماه میانه از تو است نگاه میکردم که اول مرتبه ماه مشرق چون نزدیک بمیان آسمان رسید گنده شد و افتاد بزمین فرو رفت و نا پدید شد و بعد ازان ماه مغرب بدستور افتاده بزمین فرو رفت و ماه میانین فرو رفت و ماه میانین بطریق کاغذی که در هوا^(۱) باشد آهسته میآمد تا بر بالای صفا شاه نشین که در قزوین است و جای مرا انداخته بودند بر بالای دوشک من می نشستم نشست و مرتبه دیگر در شب هیجدهم شهر صفر سنه احدی و ستین و تسعمائه در فخر جوان بخواب دیدم که بر آسمان بجانب قبله در محلی که آفتاب وقت عصر بود خطی پیدا شده که بر صفحه آسمان نوشته اند بخط عربی و رنگ خط برنگ آسمان است فاما خط که از بوم آسمان باشد شفاف تر است بطریق خط

(۱) نخ و ک، هو.

تمغانی که بر کاغذ فرنگی باشد سیر و نیم سیر بدستور محراب بزرگ که دو زرع و نیم پهنائی او باشد و سه زرع او نیم طول آن. آنخطرا خواندم این آیه نوشته بود: فسیکفیکهم الله و هو السميع العليم. از مشاهده آنخط لرزه و اضطرابی در من افتاد دیدم که آنخط چون آب تموج پیدا میکند و پاره از آسمان دور خط است بجانب غرب در لرزه میآید چنانچه میخواهد که آسمان شکافته شود و چنان میبینم که این خط و محراب در لرزه در آمد چنانچه دری از آسمان گشاده شد من از اضطراب در خواب میبینم که مگر از خواب بیدار شده ام و خود را در ییلاق خوی میبینم و بادی عظیم از جانب وان پیدا میشود و مردم میگویند که مردم روم بر سر شما آمده اند و دغدغه میشود که اگر آن باد دنیا بر سد تمامی خیمه های ما را خواهد کند. من بقورچیان کشیکچی حرم و ایقوت آقای یوزباشی حرم میگویم که پریجان^(۱) خانم و سلطان ابراهیم میرزا را گرد اوری کنید و ایشانرا بر داشته بگریزید که ما سوار شده پیش میرویم میبینم که مرتبه مرتبه باد پیش میآید بچمنی و منزلی که ما در آنجا نشسته ایم هنوز بکنار اردو نرسیده بود که بر طرف شد و اصلا خاک و غباری بما نرسیده یکبارگی محو شد و از عقب گرد و غبار گاو کوهی بسیاری و قوج بسیاری پیدا شد همه دنبه دار بطریق کوسفند. با مرا میگویم هر کس میخواهد از لشکری شکار کند و از عقب برود ایشان میروند و من گاو کوهی و یک قوجی رازده میآورم و میگویم که اسب من خام است پیش میروم و بسطان ابراهیم میرزا و اطفال میگویم که شما اینهارا کباب کنید تا مرا بیایند و من در خیمه می نشینم. بعد ازان هر کس میآید سی و چهل از اینهارا گرفته میآورند بعد از ان در خواب میبینم که بیدار شدم اما باز در خوابم و من میبینم که همشیره ام در چهار

کنج خانه زیر انداز و دوشک انداخته و در هر یک زنان صاحب-
 جمال در نهایت بلندی و حسن نشسته و اصلا زیب و آرایش ندارند
 اما چنان خوش شکلند که در میان رومیان آن نوع شکل کم میباشند
 ازوی پرسیدم که اینها کیستند؟ گفت اینها را از گرجستان برای تو آورده
 اند. یکی خواهر وزیر است که در خانه مابود و سه دیگر حالا
 آورده اند من گفتم خواهر وزیر این شکل نداشت کجا این چنین شد؟
 گفت حالا چنین شد. این مرتبه از خواب خفیه^(۱) بیدار شدم خود را در
 همان هیئت خواندن ایه «فسیکفیکهم الله» دیدم باز در خواب شدم
 همان خواب اول را بهمان طریق بالتمام دیدم و باز آیه «فسیکفیکهم الله»
 میخواندم. گاه بخاطر می رسید حیرت میکردم که این آیه جهت دفع اعدا
 است. از مشاهده آن این همه اضطراب چرا واقع شود. بخاطر می
 رسید که چون پرتو نور حضرت الهی غر اسمائه تجلی کرده و ظهورا
 آن شده بود سبب لرزه و اضطراب آن خواهد بود. در خواب میگویم
 که نور تجلی با حضرت موسی کلیم الله علی نبینا و علیه السلام در طور
 سینا آن بود که در قصص و اخبار واقع شده و حضرت خاتم النبیین
 صلی الله علیه و آله وسلم در شب معراج در پس پرده حجاب با حضرت
 پروردگار عالم متکلم شده هیئت و صولت حضرت الهی جل شأنه در
 انحضرت اثر کرده یقین است که بدین نوع عجایب ینم و بدین طریق
 آیتی بر زبان جاری شود و من گمان میبرم که حضرت خواند کار
 متوجه اینجانب شد و چنین بود و چون پاسین آمد توقف کرد که
 نزول و آذوقه ایشان برسد تا آنکه ملازم اوله^(۲) را فرستادند که در
 میانه صلحی واقع شود و من بهیچوجه راضی نشدم که چرا بمنّت اوله
 صلح شود که او یساول ما بوده الحال برسات او در میانه ما و
 خواند کار صلح واقع شود. اگر چنانچه یکی از پاشایان خواند کار

(۱) ک: حقیقه. (۲) ک: اوله.

وسيله ميشد بهمه حال جاى آن داشت كه بجهت امنيت مسلمانان صلح نمائيم.

❁ بيت ❁

ترک^(۱) احسان خواجه اولی تر کاحتمال جفای بوابان
به تمنای گوشت مردن به که تقاضای زشت قصابان
در هفدهم شهر ذیقعدہ کوچ کرده بیازارچاهی رفتیم و نشستیم.
خبر بلوند خان گرجی رفته بود که خواند کار آمده و بعضی لشکر
شاه را شکسته و زبون کرده و دست پسر او را که در جنگ همراه
ما بود در جنگ انداخته و تزلزلی در حالش افتاده. کتابتی بشخصی
داده نزد پسرش خواجه و کیل خود فرستاده که این نوع اخبار رسید
کیفیت احوال را کما هو حقّه نوشته ارسال دارند. همین شخص را
قراولان با نوشته نزد من آوردند در جواب او نوشتم.

❁ نظم ❁

اینکه کوئی کار دهر آخر چسان خواهد شدن
انچه دلخواه مجبان است آن خواهد شدن
حکمتی را نگونه رخ خواهد نمود از سر غیب
کاندرو حیران دو چشم نکته دان خواهد شدن
این علاماتی و آتاری که مبینیم ما
هر چه زاول گفته شد آخر همان خواهد شدن
دست دست خاندان مصطفی و مرتضی است
انچه میخواهند ایشان انچنان خواهد شدن

القصه حضرت خواند کار به نخبوان آمد. کتابتی از ساروقابلان
ولد سیدی حسن ابدال لو رسید که ملازم جامی را گرفته و چیزی نوشته

(۱) ک و نخ، «مرگ ز» بجای «ترک».

فرستاده بودند که یابید که تا جنگ کنیم. این مرتبه حسن بیگ یوز-
باشی بمن گفت که شتر و اسباب را بالتمام باردو به پشتها و کوههای
کنجه وان حوالی بفرستیم و خیمه و خرگاه ما باشد ما بر سر کوه
رفته راه را بپائیم. خواند کار جدا شود و بر سر ما بیاید ما از راه
دیگر باردوی او برویم آنچه ایشان در اردوی ما بیابند از ایشان باشد
ما نیز اردوی ایشانرا قتل و غارت کرده آنچه میسر شود برداریم و
آنچه نتوان بر داشت سوخته و شکسته خراب کنیم. قبول نکردم و
گفتم ایشانرا هیچ ددی برابر این نیست که توافل کردم بایشان جنگ
نمیکنیم و داخل خون ایشان نمی شویم بخودی خود جهنم واصل
میشوند. مشخص است که با لشکر کم جرأت نمیکند که بالکاء مایابند
و لشکر بسیار دشمن علیق الدواب و خورشاند و مرا ازین فرستادن
ایشان که بیابند جنگ کنیم معلوم شده که اراده رفتن دارند که
بالضرورت بگویند که چند مرتبه نوشتیم بیامدند و جنگ نکردند
و گریختند ما برگشتیم.

القصه سه روز بعد ازین مقدمه خواند کار برگردید. بعد ازان
شاه ویردی سلطان گفت که اگر میفرمائید ما پیشتر برویم و نزولی که
در ارس جمع شده بستانیم و چون خواند کار بارض روم شود پاسبین
را سوخته و غارت کرده بیایم. قبول کردم و پنج هزار کس باو دادم از
اق مشقان^(۱) متوجه پاسبین شد و ما یکروز دیگر انجا نشسته بعد ازان
بجانب خچور سعد کوچ کردیم، روزی که بهر اباغ رسیدیم اول ماه
مبارک رمضان بود این روایت بخاطرم رسید که در اخبار آمده که
روزی حضرت رسول صلی الله علیه و آله وسلم بر سر منبر چون پای
مبارک بزینة اول نهاد فرمودند آمین و همچنین که بزینة دوم قدم
مبارک نهادند فرمودند آمین. بواسطه روایت گفتم چون ماه مبارک

رمضان است بر سر الکاء مسلمانان نمیرویم قرار دادیم که بجانب کرجستان رویم و الکاء شیرشاه که کافر حربی اند غارت کنیم و در الکاء قرقره بنشینیم تا اسپهای ما فربه شوند. و لشکر کوه کیلویه درین روز آمدند بر خاسته متوجه کرجستان شدیم و تا مدتی یکماه در الکاء شوشاد و الکاء قدمت کرجی و قرقره نشستیم تا بعد از عید رمضان المبارک اذربای ملایم عیسی خان نزد بسبات کرجی رفته بود، بسبات باو سفارش کرده بود که ابازہ پاشا تنها در قلعه آبطلی بنشیند و خواند کار در ارض روم است. ما نیز از حوالی قلعه پرکن شاه قلی خلیفه مهرداد و محمدی بیک موصلی و ادهم بیک روملو و الق خان بیک سعدلو و ترخان بیک را با بعضی از امرا فرستادیم و ولد قرقره کرجی و توبار و اذربای کرجی چرخچی ایشان شدند تا موازی پنجهزار کس بر سر ابازہ پاشا رفتند. یک شب امیرخان ولد شاه کلای^(۱) بیک بادویست کس از جانب چپ قراول شده بود که چون در قلعه کاخبرد کسی بدر آید خبردار شوند. اتفاقاً بستان بیک دوچار میشود او را شکست داده گرفته پیش من آوردند احوال معلوم کردم بستان بیک گفت تمامی لشکر سوای خواند کار باطلی آمده اند و خواند کار نیز از عقب میآید. با امرا از راه آبطلی برگشته بقانلوچمن رفتیم و باردوی خود ملحق شدیم که اگر لشکر بیاید بر سر کتل جنگ کنیم که در این اثنا ولد و لو افندی و پسر بشارت کله ملازمان القاسب هر دو گریخته آمدند و گفتند که پاشایان گریختند. من نیز امرا جمع نموده جاقی کردیم محمدی گفت که خواند کار در ارض روم بنشیند ما بقلعه وان برویم و کردستان را غارت کرده اینجا بنشینیم و اسپها را فربه کرده تا خواند کار در ارض روم باشد ما نیز اینجا باشیم که اگر خواند کار بر سر ما آید از اینجا بجانب بغداد رویم و اگر از عقب ما

روانه بغداد شوند باز گشته بدیار بکر برویم احیانا که بدیار بکر آیند
ما بآذربایجان رویم و بالتام آنولایت را سوخته و غارت کرده خراب
کنیم. بعد از آنکه آنولایتها را تمام خراب کرده باشیم در بهار که
خواند کار بر سر مایند چه تواند ساخت بلا شبهه عاجز بر خواهد
گردیدن. و من استخاره کردم راه نداد و بصلح استخاره کردم خوب
آمد. بامرا گفتم که اگر حضرت خواند کار بسخن جاهلان باما بدی
کرد ما در عوض بدی او نیکی میکنم و این آیات را خواندم.

﴿ نظم ﴾

ز خاک آفریدت خداوند پاک
بس ای بنده افتادگی کن چه پاک
حریص و جهان سوز و سرکش مباش
ز خاک آفریدت چو آتش مباش
چو شعله کشید آتش هولناک
به میچارگی تن فرو داد خاک
چو او سر بلندی نمود این کمی
ازو دیو کردند ازین آدمی
یکی قطره باران زابری چکید
خجل شد چو پهنای دریا بدید

القصه بعد از آن احمد سلطان را فرستادیم که بستان یگ را که
در قلعه قورت مقید بود آورد و شاه قلی آقارا همراه بستان یگ کرده
کتابتی بخواند کار نوشتم که اگر حضرت خواند کار بحرف جاهلان
با مابدی کرد ما در عوض نیکی میکنیم و بمقتضای حدیث «عمل نموده
در آشتی میزنیم و این آیات را بر خواندیم.

(بیت)

جوانمردا جوانمردی بیاموز ز مردان جهان مردی بیاموز
 درون از کین کین جوان نگهدار
 نکو، کن بآن کوبا تو بد کرد گر آن بد رخنه در اقبال خود کرد
 چو آئین نکو کاری کنی ساز نگرده بر تو جزان نیکوئی باز
 کار خود گر بخدا باز گذاری حافظ ای بساعیش که بایخت خدا داد کنی
 و شاه قلی آقا و بستان پیک را روانه ساخته خود متوجه
 کرجستان شدیم. اکثر قلاع و سقاقات انجارا فتح نموده موازی سی
 هزار اسیر گرفتیم و از انجا بجانب قراباغ آمدیم. فرخ زاد ایشک
 اقاسی را بعد از شاه قلی آقا با ارمغان کرجستان فرستادیم بایلچیگری
 و از عقب او ویس اقارا. الحمدلله که صلح واقع شد و چند سال است
 که مسلمانان بفرات اوقات میگذرانند.

فصل حکایت

سلطان بایزید از واردین ولایت روم و ارتحار عماسیه نشسته
 لشکر جمع میکند که با سلطان سلیم برادر خود نزاع نماید. میگفتم که
 ایشان چه حد دارند که حضرت خواند کار بصحت و سلامت برضت
 نشسته باشد با یکدیگر جنگ توانند کرد. کس پیش یاد کاریک
 باز دکی فرستادم که او کس بسرحدها فرستاده خبر تحقیق نماید.
 جاسوسان و ملازمان او آمدند و دو ملازم القاسب را که با سلطان
 بایزید بودند آوردند. ایشان همگی گفتند که سلطان بایزید بابرادرش
 سلطان سلیم بر سر منازعت آمده یاغی شده بود. رفتند در قونیه باهم
 جنگ کردند. سلطان بایزید خبر فرستاده که بصورت بازرگانان بخدمت
 شاه بروید و بگوئید که یک هزار و پانصد تومان زرجهت من بفرستد

بقرض. بعد از آنکه من جای پدر را بگیرم یکی در ده عوض میدهم. من ازین سخنان در تعجب شدم و گفتم که کم عقلتر از القاسب این بوده است. اولاً اینکه ما با حضرت خواند کار مدنیت که صلح کرده ام زر بتو چرا قرض میدهم دیگر اینکه با هزار و پانصد تومان چون دشمنی با خواند کار توانی کرد؟ ایشانرا بحسن بیگ یوزباشی سپردم که بهینم بعد از این چه خبر خواهد آمدن. بعد از یکماه و چهل روز خبر آمد که در پاسین فرود آمده. متعاقب کس شاه قلی سلطان با علی چاوش باشی که سلطان بایزید فرستاده بود آمدند و خبر آوردند که سلطان بایزید پاسین آمد و مرا فرستاد که اگر بنزد شاه آیم مرا نگاه میدارد یا نه؟ و دوز بعد ازین خبر آمد که نوح پاشایر سر سلطان بایزید آمده جنگ کردند و او شکست خورده و نضجور- سعد نزد شاه قلی سلطان آمد. من با مرا گفتم که بالکاء ما آمده اورا نمیتوان گذاشت که بمحال دیگر برود که فردا خواند کار از ما بد خواهد دید. آقا ملای وزیر قزوینی و ملاشمس ایلچی والله ورن آقای مهمان دارا بازر ویراق فرستادم که اورا به تبریز رسانند چون شاه قلی سلطان نوشته بود که سلطان بایزید از شما میترسد کس فرستاده اورا تسلی کنید بهر نوع که باشد. من میرحسن بیگ یوزباشی را فرستادم که سوگند خورده اورا تسلی دهد که اورا و فرزندان اورا بخواند کار ندهم. و نزد علی آقای چاوش باشی بهمین صیغه سوگند باد کرده اورا نیز همراه حسن بیگ یوزباشی فرستادم. و حسن بیگ رفته اورا تسلی داده بقزوین نزد من آورد. و در تبریز سلطان بایزید چند روزی توقف نموده نامه نزد من فرستاده بود که شما به تبریز بیایید که دو بلوک بطرف بغداد و یک بلوک بوان برویم سلطان سلیم در برابر یک بلوک خواهد آمد و کس دیگر در برابر نیاید و تمامی لشکر خواند کار با من یارند و مرا میخوانند و خواند کار تا در استنبیل

خبردار شود همه بر ما بر میگردند. من در جواب نوشتم که بقزوين شريف پيار باهم جاقى كنيم بهره صلاح باشد چنان نمائيم. پيش از آنكه سلطان بايزيد بفارس^(١) آيد سنان بيگ از جانب خواندكار بايلچىگرى آمد و دوراق آقا از جانب سلطان سليم آمدند و مکتوب آوردند در باب سلطان بايزيد مدعيات نوشته بودند بايشان گفتم صبر كنيد سلطان بايزيد پيديد بعد ازان هرچه مصلحت شما باشد بعمل آوريم او پيغام داده بود كه پيش از رسيدن ايلچيان كه شاهرا به يينند مبدا دوراق شاهرا بازي دهد من گفتم كه بى حساب گفته با وجود آنكه سه مرتبه ايلچى ما نزد حضرت خواندكار رفته تحفه درويشانه مارا دران مرتبها نوازش فرمودند و القاسب كه از نزد ما در انجا رفته بود بر خاسته باينجانب آمد من منع مينمودم كه چه معنى دارد كه پادشاهان بان قسم سخنان از جاى بدر آيند اصيلا بسخن او از جاى نشدم و همان طريق ادب را نگاهداشتم اگرچه از دست ما چيزى بر نميآيد اما اين قدر ميتوانستم كه بالكاء ايشان رفته اين ماين را تمام خراب و چول سازم كه بعد ازان عبور ايشان برطرف ميشود و در آنوقت حضرت خواندكار در استنبول بود از انجا ديار بكر و ارض روم و وانرا ميخواستم چنان كنم كه آثار آبادانى در انجا نماند تا آنكه القاسب پيش ما آمده صلح كرديم و در مقام بدى نشديم و بعد از آنكه سلطان بايزيد بقزوين آمد مبالغه ميكرد كه القاسب كه بدانجانب آمد خواندكار جهة خاطر او لشكر كشيده بالكاء شما آمد شما چرا ملاحظه نموديد و مدد من نميكنيد؟ دو پسر من همراه شما باشد و دو پسر همراه من شما بارض روم برويد و من بجانب بغداد روم. من گفتم كه خواندكار خوب نكرد كه بسخن القاسب بر سر ما آمد و هميشه ميگويم كه حضرت خواندكار را رستم پاشا بازي داد و سبك كرد من خود چون

بسختن دیگری این کار بکنم و قصص صلح و عهد نمایم؟ صلاح دیدیم که ایلچی فرستاده در خواست گناه او بکنیم اگر حکم شود مردم او را گرفته نگاه داریم یا بفرستیم دیگر باره کس فرستاده التماس تقصیر او و همگی بکنیم که از تقصیرات همگی بگذرد و با خود گفتیم که این با پدر که ولی نعمت اوست عاق شده و حقوق والدین نگاه نداشته که بموجب آیات و احادیث رعایت ایشان واجب است و من با خواند کار صلح کرده باشم با خواند کار بدی کرده معاونت عاق نمائیم؟ و دیگر از بی عقلی او آنکه با وجود آنکه بمن ملحق شده بود مرا شاه طهماسب نوشته بود دانستم که این بی عقل است و نادان.

﴿ بیت ﴾

هوایی کیمیه سلطان لق باشر مزنه
سلطان لق که چویان لق باشر مر
اما سلطان سلیم عاقل و داناست.

﴿ نظم ﴾

طلب از مرد دانائی بکن پند یکی فرمود با نادن میبوند
که گردانای دهری خربگردی و گر نادانی ابله تر بگردی
او خود نادان و جاهل باشد مراچه لایق که منهم نادائی کرده
با او متفق شوم بنا برین علی آقای اقیه سقال یوزباشی^(۱) را بایلچیگری
بخدمت حضرت خواند کار تعین نموده ام و ارشی اقارا بخدمت سلطان
سلیم فرستادم و سلطان بایزید را بزبان نگاهداشتم و اراده نمود که
بجهت امرای سر حدها مثل کیلان و مازندران و هرات و قندهار و
سیستان و مشهد و شیراز و کرمان و آذربایجان ارمغان فرستد و فرخ

یک را بیهانه اینکه میخواهد بگیلان (ارودبگیلان^(۱)) فرستاده باقایان
 خود هر یک چیزی داده بیهانه بممالک محروسه فرستاد و فرخ یک
 بگیلان رفت و درانجا باخان احمد قرار داد که سلطان بایزید را بیهانه
 شکار از قزوین بدر آورده بجانب گیلان برد و از انجا بانج شش هزار
 کس خود را بمیان ترکمانان^(۲) اندازد و بکشتی نشسته و باقریچه بدر
 روند و بمیان حاجی ترخان و قران در آیند و سلطان بایزید میگفته
 که پادشاه اروس با من دوست است کس بنزد او میفرستم و میگویم
 که ما دشمن خواند کاریم، ازو مدد ستانده چرکس را نوکر خود
 ساخته از قرم و نوقی و اروس و چرکس لشکر بسیاری بر داشته
 بهر جا که دست ما میرسد الکاء خواند کار را غارت میکنم. و اگر
 خواند کار لشکر بر سر ما فرستد بچول میرویم خواند کار بما چه
 میتواند کردن. این سخنان را بتمامی قرا اغورلو و مصطفی و محمد
 چرکس شنیده تحقیق نمودند که درین مقدمه است. بحسن یک
 میگویند سخنان داریم و میخواهیم که بشاه عرض کنیم. حسن یک
 قبول کرد که ایشانرا پیش من آورد که سخن خود بگویند سلطان
 بایزید ازین معنی واقف و خبر دار شده ایشانرا همین شب بمهمانی
 طلبیده بقتل رسانیده و بعد از چند روز حسن یک از قتل ایشان
 واقف گردیده بمن مقدمات را عرض کرد تغافل نمودم و گفتم تو نیز
 اظهار مکن بعد از چند روز دیگر محمد عرب از مازندران آمده
 یکروز درباغ جنت قزوین مهمانی داشتیم محمد عرب در خلوت نزد
 من آمد و گفت حکایتی دارم و میخواهم که عرض کنم گفتم بعد از
 آنکه بدیو اخانها روم یا و بگو گفت میترسم که شعبده بازی شود و
 بعد ازان چه سود دارد حلوائی را که سلطان بایزید همراه خود از
 روم آورده بود طلبید و در خلوت با من راستی را بیان کرد که چیزی

داخل حلوا نموده اند که بخوردم و جمیع امرا بدهند. من انعامی بخلوایی قبول کردم که بدهم و بمجلس آمده یک لحظه خود را بسازم و اهل مجلس را مشغول کرده بر خاسته سلیچه طلبیدم که یعنی میخواهم که استغراغ کنم و خود را به بهانه اینکه لرزه کرده ام برخاسته بحرم انداختم و بخفیه نزد امرا کس فرستادم که مجلس را بر طرف کنند آروز مجلس بر طرف شد کس فرستادم و بخشی ازان حلوا گرفتم و نگاه داشتم سلطان بایزید مطلع شد که محمد عرب از اندیشه او وقوف یافته و بمن عرض کرده و انشب او را طلبیده در خفیه بقتل رسانیده علی اقای سگبان باشی همراه محمد عرب بوده و یافته که حالات بچه نوع است و سلطان بایزید مضطرب گردیده در فکر بوده که در آشب فرار نماید و مرا خبردار گردانیدند که جاقی و خیال ایشان اینست که فردا شب بدر روند و قدوز فرهاد نیز آمد قتل کرد که فردا شب میخواهند که دست بردی کرده بجانب کیلان فرار نمایند و باسترآباد بروند تمامی مقدمات را تحقیق نمودم و خاطر نشان شدم و دانستم که عقلا گفته اند.

﴿ بیت ﴾

نکوئی بآبدان کردن چنانست که بد کردن بجای نیک مردان
اما در همان روز امرا را در خفیه طلبیده فرمودم که از هر قومی جمعی شجاع یراق و اسلحه پنهان در باغ نگاه داشته زره در زیر جامه پوشند و حاضر شوند و در همان روز بیهانه اینکه میخواهم بجهة پسران بهرام میرزا عقد کنم سلطان بایزید را با اقایان او بمجلس طلبیده دستگیر کردم و جمعی که با او درین افعال متفق بودند در حضور او گناه ایشانرا خاطر نشان نمودم و بقتل رسانیدم و بعضی را که ازان حلوا ترتیب داده بودند که بخورد ما بدهند خورایندم بعضی بعد از

یکروز و بعضی در همانروز و شب آماس کرده هلاک شدند. گفتم
بارک الله من بتو چه بد کرده بودم گناه من این بود که نخواستم فتنه
و آشوب بهم رسد و بگدائی صلح و صلاح در میانه بهمرسانم یا خود
باز بهصلاح حضرت خواندکار در سر حد قندهار ترا الکاء بدهم و
بطرفی که باهمایون پادشاه سلوک کردم با شما کردم تو این چنین
اراده داشته؟ محبوسش کردم و بعضی از جماعت او را برهنه گذاشتم که
بهر محلی که خواهند بروند بعد ازان مرا عارضه روی نمود درین تاریخ
علی آقا از نزد حضرت خواندکار آمد و امرا و جماعه هر کس ارمغانی
که فرستاده بودند در برابر تحفه هر کس (۱ تحفه آمد) غیر از پیشکش
و ارمغان ما که درین مرتبه نیز درجه قبول نیافته بود و کتابی سراسر
کنایه و کله آمیز نوشته بودند. من گفتم اینست که سلطان بایزید را با چهار
پسر گرفته و جهة خاطر حضرت خواندکار و سلیم خان نگاه داشتم
و چون گفته بودم که سلطان بایزید را بخواندکار ندهم موقوف همین
که چون اشارت خواندکار برسد و فرستادگان حضرت سلیم برسند
ایشانرا تسلیم فرستادگان سلطان سلیم نمایم که تقض عهد نکرده باشم.
بعد که فرستادگان خواندکار آمدند فرمودم پاشا حضرتلری و حسن
آقا شما خوش آمدید و صفا آوردید آنچه فرموده حضرت خواندکار
است چنان میکنم و از اشارت ایشان تجاوز نمی نمایم و بهر خدمت
که فرمایند ایستادگی دارم اما در برابر این نوع خدمت کلی از
حضرت خواندکار و سلیم خان جایزه و جلدوئی که لایق ایشان باشد
میخواهم و در عالم دوستی از خواندکار توقع دارم که اذیت بسططان
بایزید و فرزندان او فرسد.

تمت الكتاب بعون الله الملك الوهاب.

حسب الارشاد فیض بنیاد اعلی حضرت قدر قدرت، قضاصولت،
خاقان دارادربان، جم پاسبان، سلیمان شان، فریدون نشان، ظل ظلیل
حضرت رحمان در درج خلافت و جهاننداری اختر برج آسمان سلطنت
و شهر یاری مهر سپهر دانائی و دانش بدر بلند قدر بصارت و ینش
مصدر فیوضات آلہی و مظهر کرامات نا متناهی قاوہ خاندان رفیع۔
الشان مصطفوی، و سلالہ دودمان عظیم البنیان مرتضوی، گل سرسبز (۱)
بوستان حسینی، نو گل گلبن گلستان موسوی، برگزیدہ اولاد صفوی،
سریر آرای اورنگ ساسانی و کیانی درۃ التاج سلطانی زآباء وام وارث
ملک ایران السلطان ابن السلطان والخاقان ابن الخاقان شاہنشاہزادہ
خلافت بناء والاتبار کیوان وقار ذو الاقتدار ابو الفتح سلطان محمد
میرزای الصفوی الموسوی الحسینی، بہادر خان ادام اللہ سلطانہ برشتہ
تحریر کشید برای مطالعۃ عالیشان رفیع المکان خلاصۃ سرداران البنیان
و بیی لشدن بہادر از قلم مشکین رقم اضعف العباد عبداللہ.

- - - سنہ ۱۲۱۲

این رسالہ بوقت ہشت ساعت روز بر آمدہ بتاریخ بیست و دوم
ماہ جنوری روز شنبہ سنہ ۱۸۱۷ عیسوی باتمام رسید.

205 P. Autobiography of Sháh Tahmásp, who came to the throne 930.
m. 130 PP.

Ex Biblioth Regia, Berolinenst.

اعلان

چاپخانه «کاوایی» که دارای انواع و اقسام حروف تازه و
اعلاى السنه مشرقى و مغربى است حاضر است فرمايشات مشتريان
محترم خود را در كمال خوبى انجام دهد. كتابهاى خطى قديمى،
كتب كلاسيك، رمان، اوراق، مجلات، دفاتر ادارى، قبوض تجارى
و غيره را با داشتن گراورها بطرز بسيار مطلوب و مرغوب، در نهايت
نفاست و ظرافت بچاپ ميرساند. طالبين با درس ذيل رجوع فرمائيد

Kunst- u. Buchdruckerei „KAVIANI“
Berlin-Charlottenburg, Weimarer Strasse 18

صورت كتب موجوده براى فروش با تعيين قيمت
بقرار ذيل است:

سفرنامه حكيم ناصر خسرو با فاضل دو مثنوى سعادتمانه و روشنائى نامه ۲۰ قران	
زادالمسافرين حكيم ناصر خسرو	» ۲۵
گلستان سعدى	» ۵
مجموعه مختلر بر ساقطه تياتر (از ميرزا ملكم خان)	» ۵
تاريخ مختلر كمالهش والانياه	» ۵
تاريخ مختلر كمالهش والانياه	» ۲
تاريخ مختلر كمالهش والانياه	» ۲۰
تاريخ مختلر كمالهش والانياه	» ۳
تاريخ مختلر كمالهش والانياه	» ۸
تاريخ مختلر كمالهش والانياه	» ۲
تاريخ مختلر كمالهش والانياه	» ۵
تاريخ مختلر كمالهش والانياه	» ۱



طهران محوف
مزارویک سخن
دوستانان بشر
کتابخانه کاوایی

نظر باینکه چاپخانه کاوایی تمام هم خود را صرف نشر و ترویج
معارف مینماید لذا قيمت كتاب دوستداران بشر را از هشت الى پنج
قران تنزل داده تا آنكه عموم بخريدن آن موفق شده جواند از مطالب
مفيدۀ آن استفاده نمایند.

انتظار

ਜਾਂਦਾ ਹੈ



ਜਾਂਦਾ ਹੈ

ਜਾਂਦਾ ਹੈ

ਜਾਂਦਾ ਹੈ

ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

卷之四

七

七

七

七

七

七

